

TRANSILVANI'A.

Fóia Asociatiunei transilvane pentru literatur'a romana si cultur'a poporului romanu.

Acésta fóia ese câte 2 cóle pe luna si costa 2 florini val. austr., pentru cei ce nu sunt membrii asociatiunei.

Pentru strainatate 6 franci (lei noi) cu porto postei.

Abonamentulu se face numai pe câte 1 anu intregu.

Se abonédia la Comitétulu asociatiunei in Sibiiu, séu prin posta séu prin domnii colectori.

Sumariu: O escursiune botanica in Romani'a si Dobrogea (urmare). — Vaccinarea. — Alcoholiccele si alimentatiune. — Darwinismulu (urmare). — Stégalu lui Tudoru Vladimirescu. — Indreptari si adaogeri la Flor'a phanerogama din fostulu districtu alu Naseudului.

O escursiune botanica in Romani'a si Dobrogea,

de Dr. A. P. Alexi.

III.

Catalogulu plantelorU recoltate in Romani'a si Dobrogea.

(Urmare).

Plantele din acestu catalogu le-amu recoltatu pe la jumetate Iuliu până la 5 Augustu c. n. si anume la Constanti'a (pe rituri până la distantia de 2—8 chlm. apoi la tiermurii Marei-negre); la Megidie (pe lacuri, lângá drumulu de feru si pe dealurile dela Valulu lui Traianu); la Macinu (lângá tiermurile Dunarei, pe platoulu din dosulu opidului Macinu, precumu si pe partea nordica a muntelui dela Macinu); la Faurei (pe siesurile si prin holdele in giurulu statiei calei ferate); la Buzeu (pe unu rítu camu apatosu in apropierea garei) si in urma la Ploiesti (pe unu rítu nu departe de gara si pe lângá o cale noua, ce se construiá dela gara spre orasiu).

Timpulu, in care amu facutu aceste recolte a fostu fórte nepotrivotu, pentrucá vegetatiunea erá prea inaintata si in mare parte trecuta (deflorata). Precumu m'a incredintiatu d. Victoru de Janka, carele a facutu mai multe escursiuni prin Dobrogea, Bulgari'a si Romani'a si carele a descoperitu mai multe speçii noue, celu mai potrivit timpu de a face investigatiuni botanice cu deosebire in Dobrogea si pe siesurile Romaniei este in lun'a lui Martiu până in Maiu. Acestu timpu ilu recomandu la toti aceia, cari aru voi se explore die vegetatiunea Dobrogei. Iuniu, Iuliu si puçinu din Augustu sunt menite mai multu numai pentru explorarea acelorU plante ale càroru diagnosare se basédia mai multu pe caracterele fructelorU si ale semintielorU.

Pentru economisarea de spaçiu amu introdusu unele scurtari (abreviatuni), cari le esplicamu la acestu locu inainte de a incepe publicarea catalogului, cá asiá se fie mai usioru de intielesu. Aceste scurtari le facemu numai acolo unde se presupune cá nu sunt intielese, lasandu cele mai usitate pr. L = Linné, DC = De Candolle, Juss = Jussieu etc. neesplicate.

Bmgt. — Baumgarten *Enumeratio stirpium in M. Pr. Tr.*

Br. Pr. Fl. r. = Brandza Dr. D. *Prodromulu Florei romane.*

F. Fl. Tr. = Fuss *Flora Transilvaniae.*

Heuff. En. Pl. B. Tem. = Heuffel *Enumeratio Plantarum in Banatu Temesiensi.*

Kan. Pl. R. Ad. et Cor. = Kanitz *Plantas Romaniae, Addenda et Corrigenda.*

Koch Syn. Fl. germ. et helv. = Koch *Synopsis Florae germanicae et helveticae, ed. III.*

Koch. *Tasch. d. deutsch. und schw. Fl.* = *Taschenbuch der deutschen u. schweizerischen Flora.*

Neil. ung. Pfl. Geogr. = Neilreich *ungarische Pflanzengeografie* (recte *Aufzählung der in Ungarn und Slavonien bisher beobachteten Gefässpflanzen*).

Por. = Porcius Flor'a phanerogama a districtului Naseudu.

Rchb. ic. = Reichenbach *Icones* (recte *Rchb. Icones, Germanicae et Helveticae*).

Sch. = Schaarschmidt.

Sch. En. pl. Tr. = Schur *Enumeratio plantarum Transilvaniae.*

Br. = bracteele. Cal. = calicele. F. = foile. Ped. = Pedunculu. Pet. = Petiolele. Cor. = Corola. Fl. = Flores. florile. Frd. = frundia. Fr. = fructu. Pis. = pistilu. T. = tulpina. Riz. = Rizoma. R. = Radacina. S. = Semintie. St. = Stamini.

Alte observatiuni.

Numerii latini si dupa densii cei arabici indica clasa si ordulu dupa Linné de es. XII. 2 = clasa a 12 si ordinulu alu 2. Linné.

⊙ = anualu, ⊕ = bienalu, ♁ = perenalu.

PL. PHANEROGAMAE.

A. Dicotyledonae.

I. Ranunculaceae. Juss. Ranunculaceae.

1. *Ranunculus repens* L.

Ranunculu tîrîtoriu s. *repente*; vulg. *Piciorulu cocosiului tîrîtoriu*. Br. *Ranunculu repente*; vulg. *Ranunchiu*, *Boglari* Por.

Riz. scurta, multifibrósa, stolonifera; Stolonii cauliformi s. cárceiformi, foliati, câte odata la geniculi radicanti. T. din basa procumbenta (culcata), ascendenta s. erecta, mai desu ramificata si multiflora, impreuna cu foile glabra s. alipitu-vilósa pâna patentu-pilósa, la *basa neingrosiéta*. F. basilare (s. radicale) petio-late, ternate si biternate; foliólele trei-lobate s. trei-fidate, incisatu-dentiate; F. caulicare equiformate, scurtu-petio-late; F. superiore sesile, mai puçinu partite s. numai trei-fidate. Ped. sulcati. *Calicele patentu*. Receptaculii setacei. Capitulii subglobosi. Carpelele comprese, marginate, meruntielu-punctate, glabre, lungrostrate; rostrulu multu-puçinu cârligatu, aprópe càtu $\frac{1}{2}$ carpel'a de lungu.

Tulpin'a 25—70 cmt. Corol'a galbina auria.

XIII. 5. ♁ Maiu-Augustu.

Fórte comuna prin locuri umede.

Leg. *Buzeu* (pe unu ritu baltosu).

(Bmgt. n. 1109; Rchb. ic. n. 4610; Schur. E. n. pl. Tr. n. 113; F. Fl. Tr. n. 106; Br. Pr. Fl. r. p. 21; Kan. Pl. R. n. 37).

Nota. Acésta pl. cá toti ranunculii se caracterisédia prin unu sucu particulariu, fórte volatilú si acru, ce se afla cu deosebire in fructele necópte, de unde multi botanici le numera intre plante veninóse si semiveninóse. Cu tóte acestea, acésta specia ca si *R. auricomus* L. se considera de alimentatóre de alu II. ordinu pentru animalele erbivóre.

2. *Nigella sativa* L.

Nigella cultivata (?) vulg. *Negrusica*, *Chimen negru*, Br. *Negrusica vulgata*, *Chimionu negru*. Por.

R. fusiforma. T. erecta, subpatent-ramósa, multiflora, impreuna cu foile glabra s. la basa vilósa. F. 2 — multiplu penatu-partite, laçiniile angustu-lineare, intregi. Invalucru lipsesce. Calicele petaloidu, regulatu, foliatu, caduce. Petalele 5-unghiculate. *Anterele nearistate* (mutice). *Capsulele glandulosu-scabre*, in dosu inervate, concrescute dela basa pâna in vírvu. S. 3-angulate, transversu-rugóse.

T. 20—24 cm. Calicele alburii.

XIII. 5 ⊙ Iuliu—Augustu.

Leg. *Constanti'a* pe unu podereu numitu „*la vii*” selbaticu (spontanu).

D. Br. Pr. Fl. r. p. 5, dice a se aflá in Rom. cultivata prin gradini si câte odata subspontanu in giu-

rule locuintieloru. Bmgt. n. 1066 indica a se aflá in campi'a Transilvaniei; Schur. En. pl. n. 147 intre semenaturile de tómná la Sibiu, ér' F. Fl. Tr. n. 147 este de parere cumcá nu ocúra spantanu in Flor'a Transilvaniei. v. Rchb. ic. f. 4736; Br. Pr. Fl. r. p. 4; Kan. Pl. R. n. 60.

Nota. Acést'a pl. are nisce semintie negre de unde (*Nigella* isi imprumuta numirea), aromatica si producenta de infaturi, de aceea mai de multu erá oficinale. Acum'a se folosese numai cá planta aromatica. In Greci'a semintiele *Nigellei* sunt articlu de comerciú, pentru cá se folosese la facerea panii precum in tierile nemtiesci secaréu'a (*Carum carvi*). Cei vechi le foloséu contr'a multoru bóle. Pliniu o numiá *Gith* (de aci *Githago segethum* Des.). Dioscorides o numiá *Melanthion* (dela *ηέλαις* = negru si *άνθος* = flóre). In Germani'a si cu deosebire la Erfurt se cultiva prin gradini si de aci s'a respanditu prin tóta Europ'a cá pl. de gradina.

3. *Delphinium consolida* L.

Delphinu tatanésa, vulg. *Nemtisioru de campu*, *Taponisiu* Br., *Pintenasiu de campu* vulg. *Nemtisioru*, *Toporasiu* Por.

R. *fusiforma*, *anuala*. T. erecta, devaricatu-ramificata, impreuna cu foile si pedunculii adpresu-pubescenta. F. 3 *fidate* — *multi-partite*, inferiórele petiolate, superiórele sesile; Laçiniile lineale, intregi. Florile in racemi scurti, laxi si pauciflori. Calicele 5 sepalu, petaloidu, neregulatu, sepalulu posterioru prelungitu in pintenu ascutitu. *Corol'a 2 petale*; *Pet. concrescute suprapusa sepalului superioru*, 3 lobate, bracteele simplu pintenate. Pintenulu de 2 ori mai lungu decâtu calicele. Pedunculii 1 foliculari; Pedicelii multu mai lungi cá bracteele; foliculele oblónge, glabre. Sem. négra.

T. 25—70 cm. Fl. albastre (azuria mai raru albe).

XIII. 3, ⊙ Iuniu—Augustu.

Fórte comuna preste totu loculu, cu deosebire prin semenaturi.

Leg. *Constanti'a*, *Faurei*, *Ploiesti*. Observata pe siesulu dela Giurgiu càtra *Smârdanu*.

Syn. *Ceratosanthus consolida* Schur; En. pl. Tr. n. 160; (Bmgt. n. 1047; Rchb. ic. f. 4669; F. Fl. Tr. 154; Br. Pr. Fl. r. p. 9; Kan. pl. R. n. 74).

Nota. Este o buruéna fórte molestatóre, inse incetatenita prin holdele nóstre. Flórea se folosese de càtra Tartari pentru a produce dintr'ensa materia de colóre verde si déca se impreuna cu Alaanu, o materia de colóre albastra. Sementi'a se folosese la prepararea unui extractu cu carea se spala ómenii pe capu contr'a parasitiloru (peduchi). Acestu extractu, se preparédia din sementi'a acestei plante, punendu-se acestea in o sticla cu vinarsu (rachiu) si apoi tinendu-se acést'a mai multa vreme la sóre.

II. Papaveraceae. D. C. Papaveraceae.

4. *Glaucium pheniceum* Gärtn.

Glauciu phenicianu vulg. *Paparuná rosia* Br.

R. fusiforma. T. erecta, mai desu ramósa si multiflora, impreuna cu foile hispide. F. in circumferentia oblonge, s. sinuatu-penatu-fidate; radicalele cu pitiole îngustate; caulicalele sesile cu basa cordata s. truncata, laçiniile oblonge, afundu si neegalú dentiate, divaricate. *Pedunculii multu puçinu hispidati*. Calicele

2 sepalu, caduce, corol'a 4 petala. *Silicele lineale in susu ingustate, setosu-hispidate.*

Tulpin'a 10—45 cmt. Flórea rosia (fenicee).

XIII. 1. ☉ Iuniu—Augustu. D. Br. sustiene a infloři numai in Maiu si Iuniu (Pr. Fl. R. p. 114). Eu amu aflatu in 1 Augustu cu flori fórté frumóse.

Pe araturi l'anga drumuri.

Leg. *Macinu* pe podereiu prin semenaturi.

Syn. *Glaucium corniculatum* Curt. *Gl. rubrum* Rchb. ic. f. 4447. (Bmgt. n. 1021; Schur. En. pl. n. 210; F. Fl. Tr. n. 203; Kan. Pl. Rom. n. 89).

Nota. Tulpin'a si radacin'a se folosiau in anticitate cá oficinale. Prin Asi'a mica si Greci'a se folosesece suculu acestei plante la falsificarea de opiu, o beutura multu usitata in Orientu. Din sementi'a acestei'a cátu si a altei specie afine, *Gl. Luteum* Scop. se prepara unu uleu ce se folosesece la mancari, la luminari si la fabricari de sapunuri.

III. Cruciferae Juss. Cruciferele.

5. *Erysimum canescens* Roth.

Erysimu canescentu, vulg. *Barbusióra inalbita* Br. *Galbinósa barbusióra* Por.

R. fusiforma, ramificata, rare ori pluricipita si pre l'anga tulpinele florifere produc'endu fasciculi foliati, sterili. T. erecta s. ascendenta, simpla, s. ramósa, adpresu-perósa, *in axil'a foiloru cu ramurele sterile, parvi-foliata.* F. liniale-lanceolate s. lineale, intregi, rare ori puçinu-denticulate, la virfu reflexe, cu peri mai toti simpli, subaspri, inferiórele brevi-mucronate, cu pitiole ingustate; superiórele lineale, ascutite. Pedunculii mai asiá de lungi cá calicele, cu multu mai scurti cá silic'a. *Petalele la basa cuneate. Silicele patente, 4 unghiulare, surie, cu dungii verdi subglabre, mai grósa decâtu peduncululu oblicu-patentu*, ascendente, s. patente, laxe; Sementielé nearipate.

T. 20—90 cmtr. adeseori divaricate, ramóse. Florile galbine sulfurie. Silicele 5—10 mm. lungi.

XV. 2. ☉ — 2. Iuniu—Augustu.

D. Br. indica timpulu in florirei Maiu—Iuniu, prin locuri aride din *Vlasc'a* la *Coman'a*; inse eu amu recoltatu pe malulu *Marei negre*, fórté frumósu in florite si in 28 Iuliu. *Schur* afirma a se aflá in Transilvani'a p'ana in regiuni alpine 1200—5000' pe formatiuni aluviale, şistu micaceu s. substratu varosu.

Leg. *Constanti'a* in o surpatura la malulu osticu alu *Marei negre*, fórté avuta in vegetatiuni.

Syn.: *Erysimum diffusum* Ehrh (V. Bmgt. n. 1368; Rchb. ic. f. 4394; Sch. En. pl. n. 328; F. Fl. Tr. n. 301; Br. Pr. Fl. r. p. 120; Kan. Pl. R. 135).

6. *Sinapis arvensis* L.

Dupa Br. *Varza de locuri* cultivate vulg. *Mustaru (Rapitia) de campu.*

R. fusiforma. T. erecta, ramificata, impreuna cu foile hirta s. désupra glabra. F. ovate, obovate s. oblonge, neegaludentiate, adese ori sinuatu-incise s. cu deosebire inferiórele la basa auriculate s. sublyrate, obtusa s. acute,

superiórele sesile. *Silicele lineal-terete, toróse, glabre s. hispidate, erectu-patente, in rostru difluente, rostrulu egale s. mai scurtu decâtu silic'a; valvulele 3 nervate; nervii prominenti.* Sem. globóse.

T. 30—75 cmt. Fl. galbina.

XV. 2 ☉ Maiu—Septembre. Pe araturi, rituri, siantiuri, drumuri.

Leg. *Constanti'a, Megidie, Faurei, Buzeu.*

Syn. *Brasica arvensis*. H. Bn.; Br. Prod. Fl. rom. p. 123; (V. Bmgt. 1356; Rchb. icon. f. 4425; Schur. En. pl. n. 353; F. Fl. Tr. n. 375; Kan. Pl. Rom. p. 155).

7. *Sinapis orientalis* L.

Dupa Br. *Varza orientala vulg. Mustaru orientala. Rapitia orientala* Por.

Acesta pl. sémena intru tóte cu *S. arvensis* L. de unde multi botanici o privescu dreptu de varietate (Neil. Fl. v. Nied. p. 735; Koch, *Tasch. d. deut. und Schw. Fl.* p. 41). Se deosebesce numai prin silicele cari aci sunt pe dosu hispidate (retrorsu-hispidate).

Syn. *Brasica orientalis*. H. Bn. Br. Pr. Flor. p. 123 (v. Bmgt. n. 1357; Rchb. exc. Germ. n. 4426; Sch. En. pl. n. 355; F. Fl. Tr. n. 316; Kan. Pl. R. n. 156).

Nota. Aceste speçii de Mustaru sunt nisce óspeti tare neplacuti pentru agricultori in holdele lor; pe cátu sunt celelalte specii *S. nigra*, *S. alba* si altele de folositoare pe atátu sunt acestea de neplacute si fara folosu.

8. *Berteroa incana* D. C.

Dupa Dr. Br. *Farsetia albiciósa*, deórace densulu ia numirea de genu *Farsetia* in locu de *Berteroa. Farsetia suria* Por.

R. fusiforma ramósa. T. erbacea, erecta, s. ascendenta, ramósa, impreuna cu intréga pl., glaucósa prin perisiori stelati. F. lanceolate, intregi s. ligulate; inferiórele ingustate in petiole optuse; superiórele sesile, acutiuscule. Petalele 2 fidate, de 2 ori mai lungi decâtu calicele. Calicele dupa deflorare caduce. Staminii cei mai lungi sunt la basa aripati, cei scurti dentiatii. *Siliculele eliptice, convexu comprese, pubescente.*

T. 30—75 cmt. Florile mari si albe.

XV. 1 ☉ Iuliu—Octobre. Pe pasciune, drumuri, marginea agriloru.

Leg. *Constanti'a*. Dupa Dr. Br. la *Coman'a in Vlasca*; in muntii *Válcei* la *Golotreni* pe valea *Lotrului*, la *Barladu* pad. *Críngu*.

Syn. *Farsetia incana* R. Br. (Rchb. ic. f. 4284; *Alyssum incanum* L. Bmgt. n. 1306; Sch. En. pl. n. 382; F. Fl. Tr. n. 337; Br. Pr. Fl. R. e. 926; Kan. Pl. R. n. 164).

IV. Resedaceae D. C. Resedaceele.

9. *Reseda inodora*, Rchb.

Reseda nemirositóre (roseta).

R. fusiforma. T. erecta s. ascendenta, simpla s. ramificata, rare ori asprisióra (asperulenta). F. lanceolate, intregi spre petiolu ingustate; interiórele simple, mijlociele

si superioarele 3-fidate rare ori 2—4-fidate cu loburi linearu-lanceolate. Raçemulu laxifloru. Calicele 6-sepale cu lacinie linearie, constante. Chiaru si pe timpulu maturitatii fructului. Pedunculii mai lungi decâtu sepalele si multu mai scurte decâtu capsulele mature. Capsulele eliptice acuminate, erecte, membraniacee, nedehiscente, la virfu deschise, polysperme, cu 4 dinti; unghiurile (cantele) capsuleloru serate.

Tulpin'a 25—50 cmt. Flórea alba-galburie (ochloreuca).

XI. 3. ☉ Augustu.

Leg. *Pe lângă cãi si prin holde pe platoulul din dosulu Macinului.*

Acésta pl. este necunoscuta până acuma in Flor'a Transilvaniei. Dupa Dr. Kanitz (Pl. R. 208) la *Galatiu* l. *Dunare*.

Syn. *R. mediterranea* Gm. (K. Pl. R. n. 208). *R. mediterranea* Schult. et Sadl. (Heuffel En. Pl. in B. T. n. 226. in *lapidosis apricis montium ad danubium e. c.* Bazias) Rechbach ic. f. 44456.; Neilreich. A. der ung. Gef. p. 268.

V. Sileneae D. C. Silenee.

10. *Dianthus liburnicus* Bartling.

Garófa liburnica; vulg. Garofilu, Carofilu, Cuisióre.

R. multicipita, lemnósa. T. simpla, erecta, dedesubtu subtetragonale, désupra tereta si cu foile rouratu-glaucóse (rorido-glauco). *Foile lineale 5—6 nervate. Vagin'a mai lunga decâtu lamin'a foiloru duplicata. Flórea terminale agregata, in unu capitulu 6-floru s. multifloru.* Calicele tubulosu-subconicu, negru-sangineu, glabru, cu dinti subulati, lanceolati. Scamele 6-mere, palidu-rosii, acuminate, mai scurte decâtu jumetate calicele. Petalele late, obovate, dentiate, pe partea inferióra mai palide, sub-peróse, unghiti'a de 2 ori mai lunga decâtu lamin'a. Bracteele lanceolate cu base obovate fórte acuminate, egale de lungi cu capitululu.

X. 2. ☽ Iuliu—Augustu.

Tulpin'a 30—70 cmt. Flórea purpurie.

Pe dealuri petróse până la 1000'.

Leg. *Platoulul Macinului* si la pólele muntelui Macinu.

Syn. D. *Balbissi* Ler. D. *glaucophyllus* Rechb. ic. f. 5015. D. *collinus* Balb. (non W. K.) D. *propinquus* Schur Ep. Pl. Tr. n. 556; F. Fl. Tr. n. 485; Heuff En. Pl. B. n. 245) D. *collinus* W. K. (?) Kan. Pl. Rom. n. 276. Ad. et Cor. n. 326. Pe Ceahlau).

11. *Silene armeria* L.

Silena de gradina.

R. fusiforma, simpla. T. erecta s. ascendenta, *glabra si ceruleu-pruinósa precumu este intréga plant'a*, la *geniculii superiori glutinósa*, simpla s. furcata ramósa. Foile ovate s. oblong-ovate, acute, intregi, inferioarele ingustate spre base; superioarele cu base mai late, adeseori ovate amplexicaule. Fl. hermafrodite, terminate

in cyme 1—3 flori s. in cyme plurifurcate multeflore fasciculate. *Gal. cylindricu-obovatu, 10-nervatu, aveniu, glabru, erectu, pe timpulu maturitatiei* fructului constantu (neschimbatu). Dintii calicelui ovati, obtusi. Corol'a 5-petale. Petalele obovate, afundu-emarginate. Coronulele profundu-incise. Capsulele la basa 3-loculare, dehiscente. Sem. globósa, reniformu-compresa, dorso-caniculata.

X. 3. ☉ Iuniu—Augustu.

T. 20—60 cmt. Calicele rosieticu Fl. mici, deschisupurpuria, rareori rosee s. albe. Prin locuri arenóse s. petrósa l. garduri.

Leg. . . *Platoulul din dosulu Macinului.*

(Rechb. ic. f. 50—79; Sch. En. Pl. n. 614; Fl. Tr. n. 542; Heuff. En. Pl. in. B. Tem. n. 277; Kan. Pl. Rom. n. 251. si Ad. et. Cor. n. 297).

Nota. Pentru colórea frumósa, purpuria, deschisa ce o are flórea, care de multe ori trece in rosia s. alba, se cultivédia adeseori acésta planta prin gradini.

12. *Lychnis vespertina* Sibth.

Opalitielu albu.

R. fusiformu-ramificata. T. erecta s. ascendenta, simpla s. furcatu-ramificata, dimpreuna cu foile hirta, rareori subglutinósa. F. intregi, acute; inferioarele eliptice s. oblónge, in petiolu defluente; superioarele oblong-lanceolate s. lanceolate, sesile. *Florile dioice terminate in cyme 1—3 flóri s. in cyme plurifurcate.* Cal. patentu-pilosu; dela florile masculine cylindricu, oblongu, 10-nervatu, slabu-vinosu; dela florile feminine sinuatu-cuneiformu, inflatu, 20-nervatu, oblicu-vinosu, la maturitatea fructului mai mare, oviformu; Dintii calicelui ovatu-lanceolati s. lanceolati cam obtusi (obtusiusculi). Petalele 2-fidate. Stilurile 5, rareori 6—8. Capsulele ovoidu-cuneiforme, dehiscente cu dintii porrecti.

T. 20—80 m. Cal. mare alburiu; Cor. mare alba, rareori rosia.

X. 5 ☉ si ☽ Maiu—Septembre.

Pe rituri, holde, lângă drumuri, prin paduri.

Leg. *Constanti'a* si *Buzeu* la gar'a calei ferate.

Nota. Sér'a produce unu mirosu placutu.

Syn. = *Melandrium pratense* Rohl. (Sch. En. Pl. Tr. n. 628) *M. album* Mill (Kan. Pl. R. n. 243 et Ad. et Cor. n. 287).

Lychnis arvensis Schkh (Bmgt. 869) = *L. dioica*. β. *L. dioica* D. C. (Protr. 1.386).

. VI. Lineae D. C. Lineele (Inurile).

13. *Linum austriacum* L.

Inu austriacu.

R. fusiforma, pluricipita, *perenea*. T. *culcata* (procumbenta), ascendenta s. erecta (radicata), tereta, *glabra precumu este intréga plant'a*. F. alterne, linearu-lanceolate, acuminate 1-nervice, intregi cu margine neteda (leva ad. fara glandule) Fl. terminate in cyme conasociate, racemiformu-flaccide, adeseori paniculate. *Ped. mai*

lungi decâtu calicele, la maturitatea fructului unilateralu pendulati. Sepalele 5 ovate, cu margini eglan-
dulóse, scurtu mucronate, glabre, neciliate cele 3 inte-
rióre obtuse, cele 2 exterióre anguste, acute, mai scurte
decátu capsulele. Pet. 5 subrotundu-obovate, acoperin-
du-se pe sine cu intréga marginea; unghiti'a 3-unghiu-
lارا, latimea cu lungimea egale. Capsul'a globósa.

T. 30—90 cm. F. verdi. Fl. cerulee (albastre).

V. 5. 2 Iuniu—Augustu.

Pe pasciuni montóse, rituri.

Leg. Constanti'a (la vii).

Syn. *Adenolinum austriacum* Rchb. ic. f. 5156.
(Bmgt. n. 578; F. Fl. Tr. n. 652; Sch. En. pl. Tr. n.
738; K. Pl. R. n. 366. Ad. et Cor. n. 435).

Nota. Acésta specia de inu se cultivédia cu deosebire in Franci'a
mai in asemene mesura cu inulu comunu (*Linum usitantissimum* L.) nu-
mai càtu din acest'a nu se producu decâtu produse textile mai dure.

Folosulu inului la tieseturi este destulu de cunoscutu, asemenea
si sementi'a in medicina cu deosebire pentru a face ranele moi; apoi
in economia la producerea asiá numitului oleiu de inu atátu de usi-
tatu in viéti'a practica.

(Va urmá).

Vaccinarea.

Cestiunea vaccinarei (altuirei, posairei), in contr'a
bólei ce se numesce varsatu séu bubatu, aru tre-
buí se interessedie nu numai pe medici si chirurghi de
professiune, ci pe toti parintii, ba si pe toti ómenii, fara
alegere daca sunt casatoriti sau nu. Betranii septuagenari de
astadi isi mai aducu prea bine aminte, de cându fami-
liile erau pedepsite cu arestu si in bani, càci nu voiau
sè'si lase pruncii la vaccinare si pe mame le duceau cu
haiducii la chirurgulu vaccinatoriu cu prunculu in braçia.
In vre-o treidieci de ani poporul s'a dedatu abiá cu acea
in punsetura, dupa cumu dice elu, adeca s'a dedatu
numai dupace vediù, cà de sí bubatulù nu a disparutu
cu totul, a perdutu inse fórte multu din furi'a lui, in
cátu se mai vedu fórte raru feçie innegrite, scobite si
ciupite cá odinióra, au disparutu si multimea orbiloru si
ologiloru totu in urmarea acelei bóle spurcate.

Dintruodata lumea se pomení de càti-va ani incóce
cu o doctrina noua a unoru medici renumiti din Franci'a
si de airea, dupa care nu numai in pungerea (vacci-
narea) aru fi operatiune chirurgicala nefolositória, dara inca
in casuri nenumerate, fórte periculósa, din cauza cà prin
aceea se propaga si incuiba bóle venerice, care infecta
familii intregi, punu sementi'a mortii in sange, degrada
rass'a de ómeni asiá, in càtu vedi generatiuni totu mai
plapande, neputintióse, miserabili. De aici s'au incinsu
dispute mari intre medici. Aparatorii vaccinarei recu-
noscu marele periculu de infectare cu bóle venerice, déca
vaccin'a se ia fara cea mai mare precautiune, dela prunci
plini de veneria, heredita dela mama séu doica, ori prin
contactu cu altu individu sfrentitu, cumu dice popo-

rule, totusi sustinu necesitatea vaccinarei, cá absoluta,
inse cu conditiune, cá varsatulu, materi'a de vaccinare
sè se caute, cá si odinióra, la vaci si la vitiei, ceea ce
inse este fórte greu, din cauza cà din mii de vaci abiá
se afla câte un'a cu bube de acelea, care se coprinda acea
materia pretiósá.

Dupa informatiuni autentice si numeróse pe care le
avemu noi de mai multi ani nu numai dela orasie, ci si
dela unele sate despre starea sanetatii ómeniloru si anume
despre morburi secrete, ne tñemu de datoría, cá pana
cându se va aflá si in Transilvani'a ori Ungari'a vre-unu
medicu romanu, cá se scrie romanesce in acésta materia
uritiósá, care inse tocma pe medici n'are sè'i genedie,
noi se reproducemu acilea dupa „Binele publicu“ Nr. 126
din 12/24 Maiu a. c. urmatóriele informatiuni:

Diariulu „Progresulu Medicalu Romanu“ Nr. 18 dela
8 Maiu, in articolulu seu de fondu scrie urmatóriele:

Bucuresci, 7 Maiu.

Sunt patru ani de dile de cându luptamu neconte-
nitu si cu tóte puterile nóstre, pentru a introduce vacci-
nulu animalu in usu vaccinatiunei. Pe tóte tonurile si
procederile cele mai diverse, cautamu a propagá, pentru
operati'a vaccinarei, vaccinulu animalu. Directorulu ace-
stei gazete, d-lu doctoru Vladescu, trecèndu preste o mul-
time de obstacole, a isbutitu a realisá si la noi acésta
institutiune de cea mai insemnata profilaxia.

Cu tóte acestea, autoritatile sanitare, fia centrale, fia
locale, puçinu, fórte puçinu facu cá sè se incuragiedie
asemenea institutiuni. Mirare nu póte fi, de óre ce se scie,
cá medicii cei mai influenti sunt pusi susu, cá se exter-
mine pe confratii loru, necontestati companioni ai sciin-
tiei, si neobositi lucratori in art'a medicala, pentru des-
coperirea adevèrului.

Amu disu cà prin vaccinu se transmitu o multime
de maladii, dar' mai cu séma sifilisulu.

Medici cu reputatie mare in tiér'a nóstra, credu si
pana acumu, cà sifilisulu vaccinalu este o inchipuire. Aru
trebuí sè li se intemple asemenea nenorociri copiiloru loru,
pentru cá se aiba mai multa mila de copiii saténului.

Lasamu cuventulu unuia din ómenii cei mai auto-
risati, d-lui dr. Codrescu (Barladu) si estragemu din ra-
portulu seu anualu pe 1881 urmatóriele:

„Sifilisulu comunicatu prin vaccinatiune.

A. N. elevu in scol'a primara din urbea Barladu,
in etate de 12 ani, intra in spitalu la 14 Ianuarie, adusu
de tatalu seu, care ne spune, cà copilulu seu s'aru fi
implutu de nisce bube rele.

Se observa mai antáiu manec'a camesiei de pe bra-
tiulu dreptu, plina de o materia galbena-verde si pe unele
locuri rosiatica-inchisa.

Pe bratiulu copilului se observa mai multe coji gróse
si solzóse, de colóre verde-galbena inchisa; aderente la
margini, unde erau mai gróse si mai tari; mai subtiri

si mai puçinu solzóse la mijlocu, unde sunau a secu. Bas'a acestoru coji erá vertósa si incongiurata de o aureola de colóre rosia-inchisa, aramía.

Form'a si dispositi'a acestoru coji se póte observá in fotografi'a aneacsata la acestu raportu, pe care m'amu grabitu a o face in prim'a di, cu spelese mele proprii, in interesulu sciintiei si alu societatiei, facèndu sè se coloredie dupa natura, prin binevoitoriulu concursu alu d-lui Th. Gatiulescu, profesorulu la Liceu.

Doue din aceste coji si care sunt cele mai mari, ocupa partile unde copilulu fusese vaccinat. Ele reprezenta form'a unei corone neregulate, avendu un'a din ele o suprafatia de trei si alt'a de cinci centimetrii patrati.

Osebitu de aceste doue cruste care ocupa locurile de inoculatie ale vaccinarei, se mai observa a trei'a crusta de aceea si natura, la partea externa a inchietaiei cotului, la nivelulu ganglionulu Epitroclianu. O a patr'a crusta ceva mai mica se observa pe umeru, a cincea si mai mica la nivelulu articulatiei coraco-claviculare si a siesea si mai mica cá unu firu de popusoiu la budi'a superióra.

Pe lângá aceste cruste mai observu doue pustule, un'a in primulu periodu alu formatiunei sale, contienendu o materia galbena purulenta, alt'a ceva mai avansata, secretandu dejá materi'a galbena-verde, care este menita a formá crust'a.

Copilulu nu acusa cea mai mica durere,*) usturime séu mancarime. Ganglionii de subsór'a drépta, acei cervicali, precumu si ganglionii submaxilari, sunt puçinu ingurgitati.

Nici o alta manifestare nu amu pututu constatá pe corpu, in gútu, la anusu séu partile genitale, totulu se aretá in stare normala.

Baiátulu este de o constitutie fórte frumósa si corpulu bine dezvoltatu. Parintii sei betrani si de fórte bune moravuri declara, cá fiulu loru nu a fostu bolnavu nici odata, si ei nu cunoscú ból'a in cas'a loru.

Copilulu a fostu vaccinat la scóla impreuna cu ceilalti elevi din ordinulu primariei in diu'a de 16 Decembre 1880. Hultón'a**) prinsese fórte bine si cój'a cadiuse, lasandu cicatricea complecta in diu'a de 1 Ianuaru 1881.

A dou'a séu a trei'a di dupa anulu nou, au inceputu sè se faca nisce borbonele cu puroiu, care spargèndu-se, au facutu ran'a din nou si s'a acoperitu cu coji cari mergu crescèndu si spargèndu-se dupa cumu amu aretat.

*) „Nu acusa durere“, galicismu, care pe miliónele de lectori romani necunosctori de limb'a francesa ii ametiesce si confunda. „Nu acusa durere“, nu simte durere, nu se plange de durere. Cei mai multi literati din Romani'a sunt selavi ai limbei franceze, unii totuodata si ai limbilor slavóne; medicii inse intrecu pe toti in corcirea limbei romanesce cu limb'a francesa, in cátu ti se pare cá o facu inadinsu, cá numai densii sè se intieléga intre sine, cá intr'unu consiliu secretu tñnutu de medici la patulu unui bolnavu.

**) Altoirea, posairea.

Red. „Trans.“

Consciinti'a datoriei de medicu nu mi-a permisú nici o experimentatiune si amu trebuitu se supunu copilulu tratamentulu apropiatu.

Voiu spune numai, cá amu consultatu pe colegii mei dela spitalu si din orasiu si cá cu totii au recunoscutu acestui elevu caracterulu siflidei pustulo-crustacee, in modu cu totulu neindoiosu¹⁾.”

Vaccinulu animalu cu profusiune.

Éta de ce aru trebú sè se preocupe d-lu directorulu generalulu serviciulu sanitariu, cu tóta seriozitatea ceruta de gravitatea unei asemenea cestiuni.

In urm'a observatiuniloru bine fundate ale d-lui dr. Codrescu, d-lu directorulu generalulu este datoriu se aduca aminte autoritatiloru judetiene si comunale: articolele legi si regulamentelor sanitarie, privitóre la vaccinatie si preinnoirea limfei vaccinale, si se le impue obligatiunea de a mandatá sum'a trebuinciósa pentru vaccin, pe responsabilitatea mediculu primariu de judetiu si de orasiu.

Alcoholicele si alimentatiunea.

Alcoholicele.

Beuturile alcoholice trebue se ne preocupe mai multu decátu alimentatiunea, cându voimu a veghiá ighien'a populatiunei rurale. La orasiu sunt mai multi aceia cari béu cu regula, inse la tíera toti béu fára socotéla. Tie-

¹⁾ Neaperatu cá amu trebuitu se me ocupu se cunoscú déca la asemenea ocaziune de vaccinatie si revaccinatie asupr'a tuturor copiloru de prin scoli, nu au supravenu si la altii.

Din nenorocire, acésta curiositate mi-a fostu satisfacuta pe deplinu, cându amu constatatu aceleasi accidente asupr'a altoru noue (9) copii, din cari unii sunt inca in observatiunea mea.

Din casurile observate afara de spitalu, la doi copii s'au aratat plací mucóse la gura si la anusu, insoçite la unulu de papule si la altulu de roseola-discreta.

Vaccin'a care a servitu in acelu periodu, pré puçina a fostu de natura animala, *singur'a care ne póte garantá de asemenea nenorociri*; parte a fostu trimisa dela Te-cuciu, a cărui provenintia nu o potu cunósce, dar' cea mai mare parte din limfa a fostu umana si locala, prin inoculatiuni/ copulu de copulu.

Unulu din acesti copii dela care s'a luat limfa, l'amu pututu vedé insumi, cá erá copilulu unoru tígani din mahalau'a*) Postei Vechi, in etate de 4 ani si in o stare de cachechiie profunda, fára se presinte inse, nici o alta manifestare sifilitica. Mam'a copilulu inse ne spune, cá de aceea copilulu este slabu, cá înainte de a'lu face pe elu a fostu ingreunata cu altulu ce l'a perdutu in trei luni, fiindu in gur'a unoru femei, pentru bube rele, de care i se impluse totu corpulu si gur'a, apoi dupa aceste bube a pornitu grea si a nascutu acestu copulu, care a servitu propagarea limfei vaccinale.

*) Suburbe, sub-cetate, dicu tieranii romani in Transilvani'a si nu Machal'a, cá nici-unulu nu e turcu nici sciu turcesce.

Red. Trans.

ranulu bea ultimulu gologanu sub pretextu a'si stimulá corpulu si mai alesu pentru a'si uitá de saracie. Lips'a de instructie, veselí'a seducátore a alcoholiceloru, viéti'a sedentara de érna, 'lu conducu la gustulu beutului si la betie. Ajunsu aci, tóte actiunile lui se incepu si se finescu cu beutura. Elu nu simte bucuri'a serbatoriloru, déca nu bea multu, nu incepe si nu finesce cea mai mica intreprindere fára beutura.

In astu-feliu de conditiuni, beuturile alcoolice conducu repede pe cei mai multi la degenerarea organismului, la bóle fórté grave si la scurtarea vietiei.

Resultatele funeste ale betiei se nascu nu numai din cantitatea beuturii, ele se producu in mare parte din calitatea prósta a acelor beuturi si din ruin'a banésca causata de lacomi'a speculantiloru.

N'avemu inca date, dar' este probábilu cá populatiunea acestui judetiu se resimtia, in modu mai perniciosu, efectele triste ale betiei, din caus'a care indémna la consumatiune.

Nu e cu putintia a oprí beti'a, inse va fi unu bine mensu, déca se voru luá mesuri cá acele beuturi se fia curate.

In cursulu acestui anu, in judetiulu Ilfov au functionatu 1.1060 càrciumi, 168 hanuri si 34 poverne, in totalu 1,262 localuri. Controlulu beuturiloru spirtóse din aceste stabilimente s'a facutu de medici de plasi, conformu art. 25 din regul. serviciului sanitaru de judetie. Inse trebue se marturisimu, cá acestu controlu lasa atátu de datoritu, in càtu realitatea ecuivalédia cu nimicu, pentru cá medicii de plasi ori càta buna-vointia aru avé, ei nu potu face decâtu nisce inspectiuni fórté superficiale; de óre-ce númai prin analiza chimica se potu cunósce defectele beuturiloru alcoolice.

Ordinulu Nr. 4,922 din 8 Augustu, relativu la veghierea beuturiloru alcoolice din tíera, dete o impulsione, ale càrei efecte au fostu salutarie celu puçinu prin faptul, cá ne-a facutu se cunóschemu gravele defecte ce presenta organisarea comerçului nostru de beuturi alcoolice. Ne-a aratatu asemenea, cá in conditiunile actuale, nu númai cá nu putemu controlá acestu comerçiu cu bunu succesu, dar' ínca ne expunemu a cadea in confusiuni grave, cu atátu mai multu cu càtu insistenti'a va fi mare.

Pentru aceste considerante, vomu trece puçinu dela limitele propuse ale acestui raportu, spre a expune in modu mai claru, dar' concisu, déca vomu puté, cumu stà la noi cestiunea comerçului cu alcoolice si ce aru fi de facutu spre a'i asigurá unu controlu eficace si mai ieftinu. Vomu usá asemenea de termini mai populari si de explicatiuni mai accesibile, in scopu de a luminá pe fabricantii de spirtóse, despre relele ce aduce sanatatiei publice starea actuala a spirtuóseloru.

Mai inainte de a examiná fondulu cestiunii, se precisamu mai antáiu in ce consista defectele beuturiloru nóstre alcoolice si cumu trebue se le numimu? Acésta cestiune are mare interesu, cà-ci de aci vomu puté formulá regulamente si penalitati rãtionale, deosebindu pe culpabili de nevinovati.

Noi exprimamu prin numirea de falsificatiune, tóte defectele beuturiloru nóstre spirtóse; dar' acést'a ne duce la o confusiune seriósa, càci falsificatiunea implica in totu-déun'a fraudá, pe càndu multe din aceste defecte, unele fórté ofensive, sunt produse naturale in timpulu fabricatiunei din nesciintia si fára vointia.

Aceste defecte vatamatóre sanatatiei consumatoriloru de beuturi alcoolice, sunt de 2 felii si constituiescu *falsificatiune* atunci, càndu cu intentiune beuturile alcoolice contienu substantie ofensive, introduse séu obtienute prin fabricatiune si *impuritati* (spre a le deosebí de falsificatiuni), atunci càndu fára intentiune si din nesciintia, beuturile alcoolice contienu substantie mai multu séu mai puçinu ofensive, introduse séu obtienute prin fabricatiuni.

Atátu falsificatiunile càtu si impuritati aru atrage penalitati variate, dupa gradulu de vatamare ce ele oca-sionédia.

Beuturile alcoolice contienu alcoholu in diferite proportiuni. Dupa cumu scimu, ele se impartu in 2 grupe, prim'a cuprindiendu *alcoholulu* si tóte *rachiurile* si *licheorurile* cari se fabrica din elu, si secund'a grupa, cuprindiendu tóte beuturile fermentate si nedestilate, cumu este *vinulu*, *berea* etc.

Alcoholulu (spirtulu) este bas'a tuturoru beuturiloru alcoolice din acésta grupa. Elu se prepara prin destilatiunea cerealeloru séu a productelor zaharate si amilacee, dupa ce au fostu supuse la fermentatiune alcoholica (ferbere cá aceea a vinului etc.).

Cerealele sunt materialulu celu mai obicinuitu pentru fabricarea spirturiloru. Dupa-ce ele au fostu macinate si prefacute in magma, se punu la fermentatiune alcoholica, care dà nascere la mai multe felii de alcohole (spirturi), si cari se numescu: *Alcohol etilicu*, *alcoholu amilicu*, *alcoholu propilicu*, *alcoholu butilicu* si alte corpuri numite unele *etere*, altele *acide* etc. Destilandu apoi magm'a, se extrage spirtulu brutu.

Este sciutu astadi, cá numai primulu, *alcoholulu etilicu*, este bunu pentru beutu, ér' tóte celelalte sunt fórté vatamatóre sanatatiei.

Destilatiunea extrage la unu locu tóte spirturile si eterele mai susu aratate, si astu-feliu alcoholulu nostru este necuratu si vatamatoriu, pentru cá contiene 3—4 la suta din alcoholele *amilicu*, *propilicu* si *butilicu*, precumu si etere.

Aceste impuritati ale spirturiloru nóstre sunt mai abundante, dupa cumu cerealele sunt sanatóse séu stricate, precumu si dupa unele manipulatiuni in timpulu fabricatiunei.

Cerealele stricate prin mucedime (mucigaiu), in timpulu fermentatiunei dau nascere la mai multe alcoholuri vatamatóre decâtu cerealele sanatóse; de aceea spirturile fabricate din cereale stricate sunt si mai rele, si nu potu fi indreptate decâtu prin rafinari cu aparate fórté perfecte.

In timpulu fermentatiunei alcoolice, cerealele si mai alesu acelea cari contienu mai multe substantie grase, cumu este porumbulu (popusioiulu), dau nascere la fer-

mentatiune acido-acetica (ferbere cá aceea a otietului), care distruge o mare parte din alcoolu. Acésta pierdere se póte inlaturá prin recirea sistematica a magmei in timpulu fermentatiunei, dupa cumu se face in fabricele moderne. La noi inse, pentru cá cea mai mare parte de poverne (velnitie) sunt instalate dupa sistemulu vechiu, fabricantii oprescu fermentatiunea acido-acetica introducându in cereale, pe cându fermentédia, sulfu aprinsu (acid sulfosu), séu chiaru acidu sulfuricu (vitriolu). Acésta manipuliatiune are alte defecte la rendulu ei: O parte din acidulu sulfosu in presentia alcoholului se preface in acidu sulfuricu, care cu alcoholulu formédia *acidulu sulfovinicu* si etere. Ceealalta parte a acidului sulfosu se destilédia cu alcoholulu si la rendulu ei încérca aceeasi transformatiune, adeca in acidu sulfuricu, acidu sulfovinicu si etere. Acésta manipuliatiune, in povernele nóstre se incredintiédia la ómeni ignoranti, cari abusédia si astufeliu facu cá acele spirturi se cuprinda pe lângá altele si etere multe, cari sunt si mai ofensive.

Astufeliu se fabrica spirtulu, si in acésta stare de spirtu brutu — impuru — la noi se intrebuintédia pentru fabricarea tuturilor rachiurilor si licheorurilor. Pe cându in alte tieri spirtulu brutu se rafinédia perfectu si numai atunci se intrebuintédia pentru fabricarea rachiurilor de beutu.

In tierile apusene, fabricele de rafinarea spirtului sunt instalate dupa sistemele cele mai perfecte si asigura o curatire radicala a spirturilor brute.

La noi in tóta tier'a abia se afla 4—5 fabrici cari au aparate moderne pentru rafinare; in restulu tiei de si se face rafinare a spirturilor, cu tóte acestea ele remanu totu asiá de necurate cá si spirtulu brutu, din caus'a imperfectiunei eparatelor, si aceste spirturi rele intra in consumatie.

Prin urmare isvorulu comunu din care se fabrica beuturile alcoolice fiindu impuru, urmédia cá tóte acele beuturi se fia rele pentru sanatatea consumatorilor. Acést'a este caus'a cea mai grava si mai respandita a insalubritatii rachiurilor nóstre.*)

(Din darea de séma a Dr-ului Grigorescu.)

*) Amu reprodustu aceste informatiuni scientifique ale domnului medicu dr. Grigorescu despre Alcoolice asiá precumu le aflaramu in „Romani'a libera din 29 Maiu st. v. a. c. Ele sunt numai rezultatulu cercetarilor facute in capital'a Bucuresci si in districtulu acestuia, inse asia, cá se recomanda cu temeiuri analis'a chemica cátu mai exacta a beuturilor spirtuóse si control'a cea mai rigorósa ajutata de sciintia, apoi pedepse aspre in totu coprinsulu tiei si in tóte tierile pe unde locuescu romani, ba si in tóta lumea pe unde se béu vinarsuri. S'au adevéritu prin cea mai intinsa esperientia facuta in mai multe tieri, cá cu cátu se bea rachiu mai multu, cu atátu se afla tineri mai puşini apti pentru servitiulu militaru, se inmultiescu schilóde si umbre de ómeni hebeuci.

Red. „Trans.“

Darwinismulu.

(Continuare dela Nr. 12.)

Dela mortea lui au aparutu in tóte limbile europene si americane biografii nenumerate in foi periodice si in brosiure. Acumu abia lumea cea mare voiesce se scia cine a fostu acelu Darwin. Chiaru si in Romani'a mai multe diarie se ocupara mai aprópe de renumitulu naturalistu, éra dn. Titu Maiorescu tînu prelegeri poporali despre Darwinismu. In Nr. preced. s'au vediutu cele comunicate pe scurtu de P. Vasiciu din viéti'a lui Darwin. Acumu dupace repausá si Darwin si lumea aflá mai multe parti din viéti'a lui, inainte de a continua cu apretierile facute de P. Vasiciu dupa auctori germani asupra teoriiloru darwiniane, intercalamu dupa „Poporulu“ urmatóri'a schitia biografica:

Carol Robert Darwin, marele fisiologistu care muri, s'a nascutu in 1809 la Shrewsburg. Era nepotulu de fiu alu celebrului Erasmus Darwin. Dupa ce si-a terminatu studiile la universitatea din Cambrigde, unde si-a luat titlurile, Robert Darwin luase parte cá naturalistu la espeditiunea capitanului Fitzroy. In acésta caletoria culesc numeroşele observatiuni sciintifice, care ii servira mai tardiu ca se puna bazele sistemului seu.

Intorsu in Engliter'a in 1835, se casatori cu nepót'a lui Zarich Josial Wodgwood, inventatorulu olariei care ii porta numele. Publicá de atunci mai multe scrieri de istori'a naturala, intre care prim'a trépta o tine cartea sea *despre Originele speciiloru prin calea selectiunii naturale*, care aparú in Londr'a in 1859. In acestu studiu espune parerea sa, ca animalele si plantele deriva tóte dintr'unu micu numeru dela forme primitive, póte chiaru dintr'una forma unica si cá modificatiunile lor succesive depindu de una lege constanta de transformare, de una alegere regulata a raselor si a individoru celoru mai bine adaptate circumstantieloru timpuriloru si locului. Polemice violente urmara espunerii acestei doctrine.

Filosofulu englesu continuá se dea unu mare numeru de memorii, raporturi séu articole, societatiiloru din care facea parte si la diferite diarie, reviste. In 1874, publicá una scriere intitulata: *Descend of Man and selection in relation to Pax*, care avú asemenea unu mare resunetu.

Teoriile lui Darwin, ne spune *l'Illustration* de unde luamu aceste amenunte, fusesera emise cu multu inaintea lui de naturalistulu francesu Lamark; déra, la acea epoca, doctrin'a lui Cuvier asupr'a imobilitatii speciiloru éra prea respandita si Lamark nu putú face se fia ascultat.

In operile sale, Darwin raportéza unu numeru ne-calculabilu de fapte ce a observatu; le aduna, le claséza, le comentéza si le invóca in sprijinulu teoriei séle.

Lucrarea sa este immensa: pe lângá acelea de cari vorbiramu, Darwin a studiatu *Descendentii a omului si selectiunea sexuala, Orchideele si fecunditatea loru, Variatiunea animaleloru si a plantelor prin domesticatiune, Fecundarea incrucisata si fecundarea directa la plante, Miscarile plantelor agattatóre, Plantele*

insectivore și in fine, Espresiunea emotiuniloru la omu si la animale.

In lun'a lui Augustu 1878, Academi'a de sciintie din Paris alesese pe Darwin cá membru corespondentu in sectiunea botanicei.

In cea de antaiu carte a sa Darwin nu s'a ocupatu de cestiunea cea mai importanta pentru noi *ómenii*, adeca elu nu aplicase *teori'a descententiei la omu*, si asia in cursu de cãtiva ani *ómenii* sciintiei credeau cá Darwin nici nu a cugetatu se aplice acea teoria si la omu, cautandu'i originea, descententi'a lui dela vreunu altu animalu, sau alte animale; inca totu se mai credea despre Darwin cá si elu tîne totu la credinti'a predominanta in omenime, cá adeca *omului* ii este rezervata in natura o positiune cu totul separata.

Astfelu acésta teoria a fostu puçinu séu mai nimicu combatuta. Intr'aceea unu mare numeru de invetiati erau de parere, cá teori'a reformata a lui Darwin trebuie se deduca cu consecentia logica descententi'a omului din alti organismi animali si mai aprópe din unii cari aru semena cu moimele (maimutie, Simia).

Antà'a aplicare scientifica a acestei teorii la omu o a facutu renumitulu naturalistu *Thom'a Huxley*, care astadi in Angli'a cuprinde intre Zoologi loculu celu dintàiu. Acelu scrutatoriu erudit si omu de spiritu a publicatu in anulu 1863 o carticica sub titlu: *Probe despre positiunea omului in natura*, in trei sectiuni. 1. Despre Zoologi'a Simieloru (maimutiiloru) care sémena cu *ómenii*. 2. Relatiunile omului càtra animalele inferiori, inse mai apropiate de elu. 3. Despre unele resturi fossili (schelete, ósa petrificate), care sémena cu partile corpului omenescu. In acelea trei tractate scientifice, pre càtu de ponderóse tocm'a pre atà'ta de interesante, s'a probatu de ajunsu, cá din teori'a descententiei urmédia firesce si multu disputat'a descententia a omului dela Simia. Déca teori'a descententiei va fi logica si demonstrata, apoi nu aru remanea altu-ceva, decàtu cá in simiile care sémena cu omulu, se recunóscemu pe acelea animale, din care s'a dezvoltatu succesive *omulu*.

Mai totu pe acelu timpu au aparutu: „*Prelegerile despre omu, positiunea lui in creatiune si in Istori'a pamentului*“; — Geogeni'a — de *Carl Vogt*, érași unu mare Zoologu si multi altii.

In fine inainte cu càti-va ani a esitu insusi Darwin cu unu opu alu seu fórté interesantu; care contine multu ventilat'a aplicare a teoriei sale la *omul*, si cu acest'a a pusu cunun'a la maretulu seu edificiu scientificu. Oplu e intitulatu: „*Originea omului si selectiunea secsuala*.“ In acestu opu Darwin esí pē façia cu conclusiunea pe care o retacuse mai inainte, cá adeca *si* omulu s'a dezvoltatu succesive (in milióne de ani?) din animale de natura si organizatiune inferióra lui. Ací apoi isi desvoltà Darwin cu multa agerime de minte si cu logica *teori'a selectiunei secsuale*, de unde apoi deduse progresiv'a nobilitare a omului, cá si a altoru animale mai superióre, si cu acést'a s'a pusu fundamentu la dezvoltarea ulterióra a „*Pomului vietiei*“, prin mai multe scripte,

éra mai virtosu prin Morfologi'a, Anthropogeni'a si Istori'a creatiunei scrise de profesorulu *Ernest Haeckel* dela *Len'a*.

Astfelu s'a nascutu „*Teori'a descententiei*“ a animaleloru celoru superióre din cele inferióre, in contr'a predominantei teorii de „*evolutiune*“, care presupune, cá la individual'a desvoltare a fie-càrui organismu, fie-càrui animalu, fie-càrei plante, si tocmai asiá si a omului, nu se efeptuesce nici unu felu de formatiune noua; ci numai unu crescamentu si o desfasiurare a partiloru, cari din vecia dejá au fostu preformate si pregatite, de si cu totul mici si in statu impaturatu. Dupa acésta teoria fia-care germine organicu contine dara dejá tóte particellele corpului, tóte organele in form'a, asiediarea si legatur'a sa, mai târdiu preformate si totu procesulu desvoltarei individului, intregulu procesu ontogeneticu nu este alt'a, decàtu o „*evolutiune*“ in celu mai strinsu intielesu, „*o desfasiurare a partiloru impaturate si preformate*.“ De ex.: ei dicu, cá in fia-care ou de pasere nu se afla cumva vre-o celula simpla, care s'aru despartí, si prin generatiuni de celule noue aru formá laminele germinative, cari prin multifariele schimbari, despartiri si formatiuni noue in fine aru produce corpulu paserei; ci cá in fie-care ou de pasere este cuprinsu dela inceputu unu puiu perfectu, cu tóte partile sale, preformatu si impaturatu. La desvoltarea ciocindului ou de pasere se desfachu numai aceste parti un'a de alt'a si crescú.

Cumu s'au dezvoltatu acésta teoria consecinte, a trebuitu se duca necesarminte la teori'a „*inscatularii* séu *incuthierii*“, dupa care din fia-care soiu de animalu si de plante originalminte a fostu creata numai o parechia séu unu individu. Acestu unu individu au cuprinsu in sine germinii tuturoru celora-lalti individi, cari din acestu soiu au traitu dela inceputu si voru traí in viitoriu. Acésta teoria s'a estinsu cu o logica consecintia si asupr'a omului si s'a disu, cá strabun'a nóstra *Ev'a* a contienutu in ovariale ei dejá germinii tuturoru filoru omului incuthiati lãnga olalta.

Acésta teoria de inscatulatiune s'a formatu antàiu in acelu modu, càci, precumu s'a disu: s'a privitu si cugetatu individulu femeiescu cá creatórea fiintieloru inscatulate lãnga olalta, din fia-care soiu ori specia s'a creatu mai antàiu o pareche, inse individulu femeiescu avé dejá in ovariele sale inscatulate tóte germinele tuturoru individoru de ambele sece; cari sè se desvólte din aceste specii. Acést'a teoria a aflu o sprijóna mare in naturalistulu *Bennet*, care a observatu mai antàiu generatiunea (conceptiunea, zemislirea) feciorésca *Parthenogenesis* la peduchii de frundie si mai târdiu si la alte animale nevertebrate, raci, insecte, din ale càroru óua, fãra se fia fostu fecundate de sementia barbatésca, s'au nascutu animale noue si care óua se numescu *pseudo-óua*; acea teoria curiósã a fostu combatuta de *Wolff* si de alti naturalisti.

Cu totul altufeliu s'a formatu acésta teoria de preformatiune, prin Hollandesulu microscopicu *Leeuwenhock* in anulu 1690. Este apoi cunoscuta naturalistiloru lupt'a

pornita de aci între *animalculisti* si *ovulisti*, séu cumu ai dice, între *Adamisti* si *Ovisti*, o lupta seculara, bogata de ipotese si de absurditati pâna la profesorulu Haller dela Göttinga cu teoriile sale: „*Nulla in corpore animalis pars ante aliam facta est et omnes simul creatae existunt.*“ Dara si acestea teorii nu mai au nici o valóre in dilele nóstre.

Drépt'a cuprindere a acestei relatiuni este de cea mai mare insemnatate. Càci déca in genere toti organismii descindu dela o tulpina, un'a radecina, atunci si omulu este cuprinsu in acésta descendenta, déca inse din contra tóte singuraticele speçie ori soiuri sunt create de sine; atunci si omulu este creatu, nu desvoltatu. Intre aceste doue opiniuni este numai de a alege.

Si aci stau invetiati la respantele, unde se despartu vechile si nouele scrutatiuni de natura, ce se dicu si „*vederile lumii.*“ Si fiindu-cà fara legea fundamentala biogenetica si fara teori'a descendentei, pe care se basédia acésta lege, nu este nimicu in stare a pricepe fapt'a complinita a desvoltarei organice, rezultatele noiei scrutatiuni morfologice ne impingu cu o fortia nedumerita la recunóscerea acestei legi fundamentali biogenetice si la consecintiele ei departe intinse. Cu ajutoriulu dara alu acestei legi insemnate si cu ajutoriulu anatomiei comparative au fostu naturalistii in stare, a decide esactu: „*Positiunea omului in natura*“, adeca: a'i aratá loculu ce are de a ocupá in sistem'a imperatiei animale. Dupa acésta nóua sistema zoologica imperati'a animala se imparte in 7 vitie séu *phyle*, trupini, adeca: *I. Protozoe*, animale primordiale. *II. Zoophyte*, animale vegetabile. *III. Vermii*. *IV. Molusce*, animale moi. *V. Echinoderme*, animale statóse, archopode. *VI. Articulate*, animale cu articulii. *VII. Vertebrate*, animale cu scheletu.

Aceste 7 vitie séu *phyle* se subimpartu in 16 ramure de tulpina ori de vitia, si adeca: *1. Ovularii*. *2. Infusorii*. *3. Spongii* séu *bureti*. *4. Acalefe*, urdicóse. *5. Acoelomi*, vermi grosi. *6. Coelomati*, vermi de sange. *7. Acefale*, animale fara capu. *8. Eucefale*, animale cu capu. *9. Colobrachia*, animale cu branci membranate. *10. Lipobrachia*, animale fara branci. *11. Caride*, animale cu branchie-urechióre de pesci. *12. Tracheate*, animale cu trachee; adeca cu gaurele de resufatu. *13. Acrania*, fara capaçina. *14. Monochine*, animale cu nasu de o nare. *15. Anamnia*, animale fara amniou-sórte. *16. Amniati*, animale cu amniou.

Aceste 16 ramure de tulpina séu de vitia se subimpartu érași in 40 clase: *1. Menere*. *2. Amoebine*. *3. Gregarine*, cari se nascu din ovularie. *4. Acinete*, infusorii sugatórie. *5. Ciliate*, infusorii cu gene, cari se nascu din infusorii; aceste sunt animale fara nici o structura, cele mai simple, si formédia *antà'i a subimpartire*. Úrmédia acumu a *dou'a subimpartire* a animaleloru: *Metazoe*, adeca animalele cu matiu. *6. Gastraea*. *7. Porifere* ori spongii cari se nascu din spongii, (bureti). *8. Corale*. *9. Hydro-Meduse*, medus'a cu scutu. *10. Ctenofore*, meduse cu pieptenu, cari se nascu din Acalefe. *11. Archelmenti*, protovermi. *12. Flatelmenti*,

vermi plati, cari se nascu din *Acoelomi*. *13. Nematelminti*, vermi rotundi. *14. Rhynchocoele*, vermi cu rostru. *15. Enteropneuste*, vermi ghindulosi. *16. Turiccate*. *17. Bryozoe*, animale de muschi. *18. Rotatórie*. *19. Gephyree*, vermi stelati. *20. Annelide*, rime, cari se nascu din Coelomati. *21. Spirobranchie*, animale tascóse ori buzóse. *22. Lamelibranchie*, scoice, cari se nascu din acefale. *23. Cochlide*, melci. *24. Cephalopode*, cu picióre la capu cari se nascu din Eucefale. — *25. Asteride*, stele de mare. *26. Crinoide*, lillii mici de mare, cari se nascu din colobrachie. *27. Echinide*, arici de mare. *28. Holothurie*, crastaveti de mare, cari se nascu din Lipobrachie. *29. Crustacee*, racii cari se nascu din Caride. *30. Arachnide*, paiangini. *31. Myriapede*, mii-picióre. *32. Insecte*, cari se nascu din tracheate. *33. Leptocardie*, animale cu inima tubósa, cari se nascu din acrania. *34. Cyclostome*, animale cu gur'a rotunda, cari se nascu din Monorhine. *35. Pesci*. *36. Dipneusti*, pesci amfibiosi. *37. Amfobie*, cari se nascu din Anamnia. *38. Reptilie*. *39. Paseri*. *40. Mamalie* ori sugatórie, cari se nascu din amnioti. — Aceste 40 clase se subimpartu érași in vre-o 200 ordini.

Dupa intrég'a sa organizatiune, omulu este antàiu unu membru numai alu unei vitie, adeca alu *vertebrate-loru*, — alu doilea unu membru numai alu unei singure clase; adeca alu *mamaleloru*, — alu treilea unu membru numai alu unui ordinu, adeca alu *simieloru* séu *moimeloru*. Tóte caracteristecel proprietati, prin cari diferu vertebratele de celalalte 6 vitie animale, mamaliile de celalalte 29 de clase si moimele de cele 199 de ordini ale imperatiei animaleloru, tóte aceste insusiri le posiede si omulu.

(Va urmá).

Stégulu lui Tudoru Vladimirescu.

Cetimu in „Resboiulu“ urmatórele amenunte:

Dupa ce Ypsilant a omoritu pe domnulu Tudoru, a trimisu la Golesci se spue armatei romane cá sè se supue ordiniloru sale.

Maiorulu Ioanu Cacaletiénu, comandantulu artileriei, càruia domnulu Tudoru incredintiase in lipsa'i comand'a intregi armate, nevoindu a se supune lui Ypsilant, a concediatu armat'a, luandu cu densulu stindardulu pe care l'a pastratu in famili'a sa.

Astadi fiulu si moscenitoriulu seu George I. Cacaletiénu, 'lu daruesce statului romanu, spre a se pastrá in arsenalulu seu.

Éta versurile scrise pe stindardu in litere chirilice aurite:

„Totu norodulu Românescu
„Pe tine te proslavescu
„Troitia de o fiintia
„Trimete'mi ajutorintia

„Cu puterea ta cea mare
 „Si in bratiulu teu celu tare
 „Nadejde de dreptate
 „Acuma se amu si eu parte!

1821 — Ghenarie.

„Stégulu care a falfaitu in manile domnului Tudoru Vladimirescu la 1821, si in giurulu càruia s'au strinsu vitejii Olteniei spre a ne scapá de apasarea fanariota, daruitu acumu de maiorulu Cacaletiénu, s'a espusu càtu-va timpu la museu, spre a puté fi vediutu de publicu.“

Indreptari si adaogeri

la „*Flor'a phanerogama din fostulu districtu alu Naseudului*“ susceputa in acésta fôia.

Anulu 1881.

- Pag. 52, column'a 1, sirulu 12 din susu in locu de 4430 sè se puna: *1430*.
- „ 53, col. 1, sir. ultimu, in locu de 1597.55 sè se puna: *1597.54*.
- „ 53, col. 2, sir. 3 din josu, in locu de farfara sè se puna: *Farfara*.
- „ 54, col. 1, sir. 3 din susu, in locu de Droba sè se puna: *Draba*.
- „ 55, col. 2, sir. 14 din susu, in locu de Ineusiulu sè se puna: *Ineutiulu*.
- „ 73, col. 2, sir. 12 din josu, in locu de nimor sè se puna: *minor*.
- „ 74, col. 1, sir. 9 din josu, in locu de incurbatu sè se puna: *incusbatu*.
- „ 74, col. 1, sir. 7 din josu, in locu de linearis — sè se puna: *linearu* —
- „ 74, col. 2, sir. 6 din susu, in locu de lanka sè se puna: *Janka*.
- „ 74, col. 2, sir. 15 din susu, in locu de Iord. sè se puna: *Jord*.
- „ 74, col. 2, sir. 41 din susu, in locu de Iauka sè se puna: *Jauka*.
- „ 75, col. 1, sir. 7 din susu, in locu de Rchb. sè se puna: *Schkuhr*.
- „ 75, col. 1, sir. 9 din susu, in locu de C. remota sè se puna: *C. remotu*.
- „ 75, col. 2, sir. 9 din susu, in locu de Curtu sè se puna: *Curt*.
- „ 87, col. 2, sir. 18 din josu, in locu de Gand sè se puna: *Gaud*.
- „ 87, col. 2, sir. 14 din josu, in locu de purpurescentibus sè se puna: *purpurascensibus*.
- „ 87, col. 2, sir. 8 din josu, in locu de Calamagrostis sè se puna: *Calamagrostis*.
- „ 88, col. 1, sir. 2 din susu, in locu de N. M. E. p. 16 sè se puna: *N. M. E. p. 26*.
- „ 88, col. 1, sir. 7 din susu, in locu de Calamagrostis sè se puna: *Calamagrostis*.

- Pag. 88, col. 1, sir. 18 din susu, in locu de C. Epigeios, sè se puna: *C. epigeios*.
- „ 88, col. 2, inainte de P. asperum Vill. sè se adaoga dela inceputu: *P. laeve* M. B. flor. taur. caucas. *T. neteda*. Pre colini sterile la Naseudu. Se destinge de P. Michellii All. prin plevitiile calicine (Gluma calycina) glabre — nu ciliate pre carine.
- „ 88, col. 2, sirulu 15 din josu in locu de Holues sè se puna: *Holcus*.
- „ 88, col. 2, sir. 9 din josu sè se mai adaoga dupa amu aflatu: Acésta specia se cultiva ici colea (Naseudu) pentru nutritrea viteloru.
- „ 89, col. 2, inainte de F. spadicea L. sè se mai adaoga dela inceputu: *F. Drymeia* M. K. (*F. montana* Rchb. *F. sylvatica* Host — non Vill. *F. exaltata* Presl. Bertol). *T. lata 'n foi*. La marginea padurilor in reg. montana. Se confunda usioru cu P. hybrida Gaud.
- „ 89, col. 2, dupa sir. 32 din josu sè se mai adaoga dela inceputu: *δ. aristata* (*F. australis* Schur). Pre pasatorii in reg. subalpina.
- „ 89, col. 2, inainte de *F. rubra* L. sè se mai adaoga dela inceputu: *F. Porcii* E. Hackel nov. spec. *F. lui Porcius*. Vedi Botanisches Centralblatt Band VIII. Jahrg. II. Nr. 52 1881 p. 7, apoi Monographia Festucarum europaeorum auct. E. Hackel p. 147. Pre alpii Corongisiu, Galati, Craciunelu la Rodn'avechia si probabilminte si pre alti alpi. Acésta specia, care prin deficitulu urechiloru la ligulele foiloru dela fasciculi sterili cade dupa Koch Synops. in Sectiunea: *Schenodori*, éra dupa celealalte caractere in Sect. *Festucae generinae*, este pâna la 120 cmtri inalta, are mai mare asemenare cu *F. rubra* L. *F. nigricans* Schleich (*F. nigrescens* Lamk) si *F. heterophylla* Haenke, de care inse se destinge specialminte prin vagin'a foiloru la fasciculi sterili, care e despicata mai pâna la basa (nu intréga), prin ligulele neurechiate, scurtu si indesuitu ciliatu-peróse, (nu glabre) si prin plevitiile calicine la virvu tempite si aci — cu deosebire cea superióra — peróse (nu ascutite si glabre).
- „ 89, col. 2, sir. 16 din josu, dupa *β. mutica* sè se mai adaoga: (*F. oligosantha* Schur).
- „ 89, col. 2, inainte de *F. violacea* Gaud. sè se mai adaoga dela inceputu: *F. amethystina* L. — non Host (*F. austriaca* E. Hackel). *F. ametistina*. Pre locuri montane si subalpine. Vedi Schedae ad Floram exsiccatam Austro-Hungaricam auct. Dr. A. Kerner. Vindobonae 1881 p. 103.
- „ 90, col. 1, sir. 15 din josu, dupa *δ. firmula* sè se mai adaoga dela inceputu: *ε. rigidula*.
- „ 90, col. 2, dupa *B. pinnatum* P. B. sè se mai adaoga dela inceputu: *β. rupestre* R. & Sch.
- „ 101, col. 1, sir. 29 din josu, in locu de copitatu sè se puna: *capitatu*.
- „ 101, col. 1, sir. 9 din josu, apoi la sir. 5 din josu sè se mai adaoga: *Galati si Gergeleu*.
- „ 102, col. 1, sir. 5 din susu, in locu de coloriformu sè se puna: *coroliformu*.
- „ 102, col. 1, sir. 15 din susu in locu de se trecu sè se puna: *detrecu*.
- „ 102, col. 2, sir. 8 dupa Mihaiass'a) sè se mai adaoga (*Galati*).
- „ 102, col. 2, sir. 12 din josu, in locu de *Hyacinthus* sè se puna: *Hyacinthus*.

- Pag. 103, col. 1, sir. 20 din susu, in locu de Lalea) sè se puna: *Lale*.
- " 103, col. 1, sir. 23 din susu, in locu de L. albe sè se puna: *T. albe*.
- " 103, col. 2, sir. 9 din susu, in locu de Jris sè se puna: *Iris*.
- " 103, col. 2, sirele 10, 12, 13, 15, 17 la inceputu in locu de J sè se puna: *I*.
- " 103, col. 2, sir. 26 din josu, in locu de poduri sè se puna: *paduri*.
- " 122, col. 1, sir. 4 din susu, la inceputu in locu de P. sè se puna: *M*.
- " 122, col. 1, inainte de Veronica sè se adauga dela inceputu: *E. minima* Jacq. *Schleich. E. mititea*. Pre locuri alpine. Vedi Schedae ad Flor. exsicc. Austro Hungar. auct. Dr. A. Kerner, Vindobonae 1881 p. 49, unde din parte se rectifică diagnos'a.
- " 122, col. 1, sir. 12 din josu, in locu de (Ventrilica) sè se puna: (*Ventrilica*).
- " 122, col. 2, sir. 11 din susu, dupa Obersi'a-Rebri sè se mai adauga: *Galati*.
- " 122, col. 2, sir. 19 din josu, dupa V. orchidea in locu de Crautz sè se puna: *Crantz*.
- " 123, col. 2, sir. 19 din susu in locu de E. Stramonium sè se puna: *D. Stramonium*.
- " 123, col. 2, sir. 12 din josu, in locu de A. Bellandona sè se puna: *A. Belladonna*.
- " 148, col. 1, sir. 12 din josu, in locu de (Puleiu) sè se puna: (*Puleiu*).
- " 148, col. 2, sir. 23 din josu, in locu de 230 sè se puna: 2306.
- " 149, col. 1, sir. 25 din josu, in locu de Siopêrlaritia sè se puna: *Siopêrlaitia*.
- " 150, col. 2, sir. 12 din susu, in locu de Jacq. sè se puna: *Jacq*.
- " 150, col. 2, sir. 3 din josu, in locu de vomiture sè se puna: *prominule*.
- " 151, col. 1, sir. 4 din josu, in locu de Epythimum sè se puna: *Epithimum*.
- " 151, col. 2, sir. 12 din susu, in locu de Eugera) sè se puna: *Engera*.
- " 152, col. 1, sir. 10 din josu la inceputu, in locu de A. palifolia sè se puna: *A. polifolia*.
- " 152, col. 1, sir. 8 din josu, in locu de Adaus sè se puna: *Adans*.
- " 153, col. 1, sir. 4 din josu, in locu de repentide sè se puna: *repenti*.
- " 153, col. 2, sir. 7 din susu, in locu de obovate — sè se puna: *obovatu* —
- " 153, col. 2, sir. 11 din susu, in locu de C. la cerbiloru sè se pune: *C-la cerbiloru*.
- " 161, col. 1, sir. 22 din josu, in locu de (N. fallax) sè se puna: (*H. fallax*).
- " 161, col. 1, intre sirulu 15 si 16 din josu sè se adaoga: Pre colini, la Rodn'a-vechia, raru.
- " 162, col. 1, sir. 24 din josu, in locu de (F. Fl. Tr. 162) sè se puna: (*F. Fl. Tr. 1862*).
- " 162, col. 2, sir. 9 din susu, in locu de B. Tr. 1563 sè se puna: *B. Tr. 1663*.
- " 162, col. 2, sir. 26 din josu, in locu de S. rosca sè se puna: *S. rosia*.
- " 162, col. 2, sir. 25 din josu, in locu de (C. Mispida W. K.) sè se puna: (*C. hispida W. K.*).

- Pag. 162, col. 2, sir. 20 si 19 din josu, in locu de (C. Mondrilloides Fröhl. non Jacq. Hieracium Mondrilloides R. Mb. Hieracium Mondrilloides L.) sè se puna: (*C. chondrilloides Fröhl. non Jacq. Geracium chondrilloides Rchb. Hieracium chondrilloides L.*).
- " 163, col. 1, sir. 4 din susu, in locu de R. Mb. sè se puna: *Rchb*.
- " 163, col. 1, sir. 6 din susu, in locu de R. Mb. sè se puna: *Rchb*.
- " 163, col. 1, sir. 23 din susu, in locu de cultivata sè se puna: *cultivate*.
- " 163, col. 1, sir. 21 din josu, in locu de laevipes Koch) se sè puna: *laevipes Koch*).
- " 163, col. 1, sir. 14 din josu, in locu de (Leontodon alpinus Stoppe L. L. caucasicus. Steo) sè se puna: (*Leontodon alpinus Hoppe. L. caucasicus Stev.*).
- " 163, col. 1, sir. 7 din josu, in locu de subalterne sè se puna: *subalpine*.
- " 163, col. 1, sir. 2 din josu, in locu de H. Uniflora sè se puna: *H. uniflora*.
- " 163, col. 2, sir. 2 din susu, in locu de H. aporgioides (Achyrophorus aporgioides Schur) sè se puna: *H. apargioides (Achyrophorus apargioides Schur)*.
- " 163, col. 2, sir. 3 din susu, in locu de N. V. X. J. sè se puna: *H. V. X. J.*
- " 163, col. 2, sir. 10 din susu, in locu de W. lk sè se puna: *W. K.*
- " 163, col. 2, sir. 24 din susu, in locu de Sant sè se puna: *Saut*.
- " 163, col. 2, sir. 30 din susu, in locu de Lees sè se puna: *Lees*.
- " 163, col. 2, sir. 33 din susu, la inceputu in locu de S. hastilis L. sè se puna: *L. hastilis L.*
- " 163, col. 2, sir. 34 din susu, in locu de α . glabrosus sè se puna: α . *glabratus*, apoi in locu de Focq) sè se puna: *Jacq.*
- " 163, col. 2, sir. 13 din josu, in locu de pinnatifidus sè se puna: *pinnatifidus*.
- " 164, col. 1, sir. 19 din susu, in locu de Sc. merunta sè se puna: *Sc. meruntu*.
- " 164, col. 1, sir. 22 din susu, in locu de tomentosa \times minor sè se puna: *tomentoso \times minor*.
- " 164, col. 1, sir. 26 din susu, in locu de tomentosa \times major (An L. intermedia R. Mb) sè se puna: *tomentoso \times major (An L. intermedia Rchb)*.
- " 164, col. 1, sir. 25 din josu la inceputu, in locu de C. criaphorum sè se puna: *C. eriophorum*.
- " 164, col. 1, sir. 18 din josu, in locu de R. Mb) sè se puna: *Rchb*.
- " 164, col. 1, sir. 6 din josu la inceputu, in locu de C. Erisitholes sè se puna: *C. Erisithales*.
- " 164, col. 2, sir. 1 din susu, in locu de Gand. sè se puna: *Gaud*.
- " 164, col. 2, sir. 7 din susu, in locu de Gand. sè se puna: *Gaud*.
- " 164, col. 2, sir. 25 din susu la inceputu, in locu de C. glaucus Burgt sè se puna: *C. glaucus Bmgt*.
- " 164, col. 2, sir. 29 din susu, in locu de (C. hamulosus Burgt) sè se puna: (*C. hamulosus Bmgt*), apoi in locu de Sch. negriciosa sè se puna: *Sch. negriciosu*.
- " 164, col. 2, sir. 30 din susu, in locu de indicata sè se puna: *indicatu*.

- Pag. 164, col. 2, sir. 19 din josu la inceputu, in locu de *O. acanthium* sè se puna: *O. Acanthium*, apoi in locu de *Sch. vulgara* sè se puna: *Sch. vulguru*.
- " 164, col. 2, sir. 13 din josu, in locu de *Carthamus* sè se puna *Carthamus*.
- " 164, col. 2, sir. 11 din josu, in locu de *Keutrophyl-lum* sè se puna: *Kentrophyllum*.
- " 164, col. 2, sir. 8 din josu, in locu de *Centaurea* sè se puna: *Centaurea*.
- " 164, col. 2, sir. 7 din josu, in locu de *γ. scusana* sè se puna: *γ. seusana*.
- " 164, col. 2, sir. 6 din josu, in locu de *Burgt*) sè se puna: *Bmgt*).
- " 164, col. 2, sir. 2 din josu, in locu de *C. cyanus* sè se puna: *C. Cyanus*.
- " 165, col. 1, sir. 10 din susu, in locu de *Koch*) sè se puna: *Roch*.
- " 165, col. 1, sir. 18 din susu, in locu de (*C. decipiens* R. Mb) sè se puna: (*C. decipiens* Rchb).
- " 165, col. 1, sir. 11 din josu la inceputu, in locu de *C. cirrhata* R. Mb. sè se puna: *C. cirrhata* Rchb.
- " 165, col. 1, dupa sirulu 7 din josu, sè se adaoga: Totu aci, rar.
- " 165, col. 1, sir. ultimu, in locu de *plaus* sè se puna: *plant*.
- " 165, col. 2, sir. 1 din susu, in locu de *nec* R. Mb. sè se puna: *nec* Rchb.
- " 165, col. 2, sir. 4 din susu, in locu de (*Carpatica* mihi) sè se puna: (*C. carpatica* mihi).
- " 165, col. 2, sir. 5 din susu, in locu de *aria* sè se puna: *asia*.
- " 165, col. 2 sir. 15 din susu, in locu de *E. Fl.* sè se puna: *F. Fl.*
- " 165, col. 2, sir. 16 din susu, in locu de *provenitura* sè se puna: *provenitóre*.
- " 165, col. 2, sir. 19 din susu, in locu de *nervata* sè se puna: *nervósa*.
- " 177, col. 2, sir. 12 din susu, in locu de *Tagetes Tauru* sè se puna; *Tagetes Tourn.*
- " 177, col. 2, sir. 15 din susu, in locu de *Sanvitalis* Lam. *Sanvitalis* sè se puna: *Sanvitalia* Lam. *Sanvitalia*.
- " 177, col. 2, sir. 17 din susu, in locu de *Crucilitia* sè se puna: *Crucilitia*.
- " 178, col. 1, sir. 18 din josu la inceputu, in locu de *Tephroseris* R. Mb. sè se puna: *Tephroseris* Rchb.
- " 178, col. 1, sir. 15 din josu, in locu de *Rmgt.* sè se puna: *Bmgt*.
- " 179, col. 1, sir. 19 din josu, in locu de *Gnophaliu*m sè se puna: *Gnaphalium*.
- " 179, col. 1, sir. 2 din josu, in locu de *J. bracteata* sè se puna: *I. bracteata*.
- " 179, col. 1, sir. 1 din josu, in locu de *J. lucitóre* sè se puna: *I. lucitóre*.
- " 179, col. 2, sir. 28 din susu, in locu de *Mutellino* sè se puna: *Mutellina*, éra in locu de ung. *Diagu* sè se puna: *Ung. Diagn.*
- " 179, col. 2, sir. 30 din susu, in locu de *A. spinata* sè se puna: *A. spicata*.
- " 179, col. 2, sir. 18 din josu, in locu de 1634 sè se puna: 1534.
- Pag. 179, col. 2, sir. 14 din josu, in locu de 1536 sè se puna: 1535.
- " 179, col. 2, sir. 3 din josu, in locu de *Pees*) sè se puna: *Pers*).
- " 180, col. 1, sir. 6 din susu, in locu de *svaveolenta* sè se puna: *svaveolentu*.
- " 180, col. 1, sir. 12 din susu, dupa (*Leucanthemum rotundifolium* sè se adauga: D. C.)
- " 180, col. 1, sir. 9 din josu la inceputu, in locu de *A. ptarmica* sè se puna: *A. Ptarmica*.
- " 180, col. 2 sir. 1 din susu, in locu de (*Starmica*.... sè se puna: (*Ptarmica*....
- " 180, col. 2, sir. 8 din susu, in locu de *Stall. fil.* sè se puna: *Hall. fil.*
- " 180, col. 2, sir. 12 din susu, in locu ds *Romanitia* sè se puna: *Romonitia*.
- " 180, col. 2, sir. 21 din susu, dupa mai inalta este a se pune ;.
- " 180, col. 2, sir. 26 din susu, dupa (*Pyrethrum* este a se adaoge: *alpinum*.
- " 180, col. 2, sir. 29 din susu la inceputu, in locu de *A. tennifolia* sè se puna: *A. tenuifolia*.
- " 180, col. 2, sir. 19 din josu, in locu de *Anocyclus* si *Anociclu* sè se puna: *Anacyclus* si *Anaciclu*.
- " 180, col. 2, sir. 15 din josu, in locu de *Piciorea*.. sè se puna: (*Piciórca*..
- " 180, col. 2, dupa *B. cernua* L. sè se puna: *α. radiata* (*Coreopsis bidens* L.) *β. minima, eradiata* (*Bidens minima* L.).
- " 181, col. 1, sir. 3 din susu, in locu de *C. grandiflora* sè se puna: *C. grandifloru*.
- " 181, col. 1, sir. 4 din susu, in locu de *indicata* sè se puna: *indicatu*.
- " 181, col. 1, sir. 20 din susu, in locu de *Bais* sè se puna: *Boiss*.
- " 181, col. 1, sir. 12 din josu, in locu de (2—5 *cephalus* J. sè se puna: (2—5 *cephalus*).
- " 181, col. 2, sir. 1, din susu la inceputu, in locu de *E. Droebachensis* sè se puna: *E. Droebachensis*.
- " 181, col. 2, sir. 28 din susu la inceputu, in locu de *V. Amellus* sè se puna: *A. Amellus*.
- " 181, col. 2, sir. 15 din josu, in locu de *T. farfara* sè se puna: *T. Farfara*.
- " 193, col. 1, sir. 7 din susu, in locu de (*Cacalio*.... sè se puna: (*Cacalia*....
- " 194, col. 1, sir. 21 din josu, in locu de *Lipitorea* sè se puna: *Lipitoria*.
- " 194, col. 1, sir. 10 din josu, in locu de *A. lipitóre* sè se puna: *A. lipitiósa*.
- " 194, col. 2, sir. 21 din susu, in locu de *S. lipitóre* sè se puna; *S. lipitióse*.
- " 194, col. 2, sir. 24 din josu, in locu de *acut'a* sè se puna: *acest'a*.
- " 194, col. 2, sir. 21 din josu, in locu de *subus)late* sè se puna: *subu)late*.
- " 194, col. 2, sir. 9 din josu, in locu de 1406 sè se puna. 1407.
- " 195, col. 1, sir. 3 din susu, sè se stérgea *cuvintele*: *montana* si *subalpina* si in loculu loru sè se puna: *inferióra* si *montana*.

- Pag. 195, col. 1, înainte de *L. tatarica* sè se puna dela inceputu: *L. nigra* L. C. negru. In reg. montana si subalpina.
- " 195, col. 1, sir. 9 din susu, in locu de *Symphoricarpus* sè se puna: *Symphoricarpus*.
- " 195, col. 1, sir. 21 din susu la inceputu, in locu de *V. Lantana* sè se puna: *V. Lantana*.
- " 195, col. 1, sir. 23 din susu, in locu de *Adata* sè se puna: *Adoxa*.
- " 195, col. 1, sir. 20 din josu, in locu de *C. galbina* sè se puna: *C. galbinu*.
- " 195, col. 1, sir. 18 din josu la inceputu, in locu de *C. sangoinea* sè se puna: *C. sangoinea*.
- " 195, col. 1, sir. 15 de josu la inceputu, in locu de *H. Helix* sè se puna: *H. Helix*.
- " 195, col. 1, sir. 6 din josu, in locu de 1495 sè se puna: 1496.
- " 195, col. 2, sir. 1 din susu, in locu γ . *alpestris* sè se puna: δ . *alpestris*.
- " 195, col. 2, sir. 3 din susu, in locu de β . *alpestris* sè se puna. δ . *alpestris*.
- " 195, col. 2, sir. 10 din susu la inceputu, in locu de *E. plaucem* sè se puna: *E. planum*.
- " 195, col. 2, sir. 25 din susu, in locu de (*Alpium*... sè se puna: (*Apium*...)
- " 195, col. 2, sir. 26 din susu, in locu de *Podograritia* sè se puna: *Podograritia*.
- " 195, col. 2, sir. 27 din susu la inceputu, in locu de *Aeg. Podograria* sè se puna: *Aeg. Podagraria*.
- " 195, col. 2, sir. 15 din josu la inceputu: in locu de *P. satifraga* sè se puna: *P. saxifraga*.
- " 195, col. 2, sir. 11 din josu, in locu de *N. V. X. J.* sè se puna: *H. V. X. J.*
- " 195, col. 2, sir. 5 din josu dupa cuventulu involucris sè se adaoga: *purpureis*.
- " 196, col. 1, sir. 3 si 4 din susu, sè se stérgea cuvintele: la speci'a precedentă si sè se puna: *la B. aureum Fisch.*
- " 196, col. 1, sir. 9 din susu, in locu de amplexicante sè se puna: *amplexicaule*.
- " 196, col. 1, sir. 12 din susu, in locu de *Fischi* sè se puna: *Fisch.*
- " 196, col. 1, sirulu 23 din josu, in locu de apu sè se puna: *apa*.
- " 196, col. 1, sir. 19 din josu, in locu de β . *daucifolia* sè se puna: β . *daucifolia*.
- " 196, col. 1, sir. 13 din josu, in locu de *Vîrvulu-Strumerului* sè se puna: *Vîrvulu-Struniorului*.
- " 196, col. 1, sir. 3 din josu, in locu de *F. Fl. Sr.* sè se puna: *F. Fl. Tr.*
- " 196, col. 2, sir. 2 din susu la inceputu, in locu de *C. Fischeri* Winun sè se puna: *C. Fischeri* Wimm.
- " 196, col. 2, sir. 9 din susu, in locu de *Ângerea* sè se puna; *Ângere*.
- " 196, col. 2, sir. 14 din susu, in locu de (um)brósei sè se puna: (um)bróse.
- " 196, col. 2, sir. 19 din josu, in locu de *M. P.)* sè se puna: *M. B.)*.
- " 196, col. 2, sir. 17 din josu, in locu de *Selimum* sè se puna: *Selinum*.

- Pag. 196, col. 2, sir. 11 din josu, in locu de: *Dupa P. Tr. 476* sè se puna: *Dupa B. Tr. 475*.
- " 196, col. 2, sir. 10 din josu, in locu de 1309 sè se puna: 1307.

Anulu 1882.

- Pag. 1, column'a 1, sirulu 8 din susu, in locu de *Fl. Buc. p. 202* sè se puna: *Fl. Buc. p. 302*.
- " 1, col. 1, sir. 15 din susu dinainte, in locu de *P. alpinum* sè se puna: *H. alpinum*.
- " 1, col. 1, sir. 21 din susu dinainte, in locu de *P. Sphandilium* sè se puna *H. Sphondilium*.
- " 1, col. 2, sir. 21 din josu, in locu de *Torilio Adaus* sè se puna: *Torilis Adans*.
- " 1, col. 2, sir. 17 din josu, in locu de *A. cerefolium* sè se puna: *A. Cerefolium*.
- " 1, col. 2, sir. 11 din josu, in locu de *A. torquata* Dab. sè se puna: *A. torquata. Dub.*
- " 2, col. 1, sir. 2 din josu, in locu de γ . *Th. loserpitiiifolium* sè se puna: γ . *Th. luserpitiiifolium*.
- " 2, col. 2, sir. 14 din susu, in locu de *D. umbeciformi* sè se puna: *D. umbeliformi*.
- " 2, col. 2, sir. 24 din josu, in locu de *H. triloba* Chait. (*A. hepatica* L.) sè se puna: *H. triloba* Chaix (*A. Hepatica* L.).
- " 2, col. 2, sir. 13 din josu, in locu de indicati sè se puna: *indicata*.
- " 3, col. 1, sir. 16 din susu, in locu de (*R. platanifolius* L.) sè se puna: (*R. platanifolius* L.).
- " 3, col. 1, sir. 19 din susu, in locu de *R. flammula* sè se puna: *R. Flammula*.
- " 3, col. 1, sir. 27 din susu, in locu de ambele sè se puna: *alpele*.
- " 3, col. 1, sir. 30 din susu, in locu de *R. flabellifolius* sè se puna: *R. flabellifolius*.
- " 3, col. 1, sir. 34 din susu, in locu de redivise sè se puna: *nedivise*.
- " 3, col. 1, sir. 15 din josu, in locu de dentiata sè se puna: *dentiate*.
- " 3, col. 1, sir. 10 din josu, in locu de si ϵ . sè se puna: *si* δ .
- " 3, " 1, " 8 " " " " " δ . " " " ϵ .
- " 3, col. 1, sir. 3 din josu la *R. montanus* Willd sè se adaoga: (*R. nivalis* Crantz — non L.).
- " 3, col. 2, înainte de *R. acris* sè se puna dela inceputu: *R. Villarsii* Koch. Rehb. Gr. & Godr. (*R. Hornschuchii* Hoppe. *R. Breyninus* Crantz. *R. Pseudo-Villarsii* Schur E. Tr. p. 19. *R. Grenierianus* Jord.). *R-lu lui Villars*. Pre pascatorii in reg. subalpina si alpina si in societate cu *R. montanus*. Vedi Schedae ad flor. exsicc. Austro-Hung. auct. Dr. A. Kerner. Vindobonae 1881 p. 24, unde deodata se constatéza a fi ratacita parerea acelor floristi, cari atragu *R. Breyninus* Crantz la *R. nemorosus* D. C.
- " 3, col. 2, sir. 9 din susu, in locu de β . *rapellifolius* sè se puna: β . *napellifolius*.
- " 3, col. 2, sir. 10 din susu, in locu de (*R. macrophyllus* sè se puna: (*R. macrophyllus*).
- " 3, col. 2, sir. 11 din susu, in locu de *S. E. Tr. 84* sè se puna: *E. Tr. 94*.

- Pag. 3, col. 2, sir. 21 din susu, in locu de N. N. E. sè se puna: *N. M. E.*
- " 3, col. 2, sir. 18 din josu, in locu de p. 67 sè se puna: *p. 69.*
- " 3, col. 2, sir. 16 din josu, in locu de uncinata sè se puna: *uncinato.*
- " 3, col. 2, sir. 15 din josu, in locu de seu sè se puna: *sed.*
- " 4, col. 1, sir. 6 din susu, sè se stérge cuventulu: pline, si la sirulu 7 dupa flori sè se puna: *pline.*
- " 4, col. 1, sir. 8 din susu, dupa Gris. sè se puna: (
- " 4, col. 1, sir. 21 din susu, in locu de Rotb. sè se puna: *Roth.*
- " 4, col. 1, sir. 12 din josu, in locu de *H. purpure-scens* sè se puna: *H. purpurascens.*
- " 4, col. 1, sir. 6 din josu, in locu de Ntgela sè se puna: *Nigela.*
- " 4, col. 2, sir. 11 din susu, in locu de Tr. 1003 sè se puna: *Tr. 1063.*
- " 4, col. 2, sir. 18 din susu, in locu de D. elalum sè se puna: *D. elatum.*
- " 4, col. 2, sir. 9 din josu, in locu de Wolf sè se puna: *Wulf.*
- " 5, col. 1, sir. 2 din susu, in locu de α . A. napellus sè se puna: α . *A. Napellus.*
- " 5, col. 1, sir. 4 din susu, in locu de Wolf sè se puna: *Wulf.*
- " 5, col. 1, sir. 7 din susu, in locu de Bmdt) sè se puna: *Bmgt).*
- " 5, col. 1, sir. 16 din susu, in locu de I. A. t. sè se puna: *J. A. t.*
- " 5, col. 1, sir. 18 din susu, in locu de Wolf sè se puna: *Wulf.*
- " 17, col. 1, sirulu 8 din susu, in locu de rosia sè se puna: *rosi.*
- " 17, col. 1, sir. 10 din josu, in locu de Tropcolum si de Tropcolu sè se puna: *Trapaeolum* si *Tropeolu.*
- " 17, col. 1, sir. 6 din josu, in locu de J. Noli tangere sè se puna: *I. Noli tangere.*
- " 17, col. 1, sir. 4 din josu, in locu de J. Balsamita sè se puna: *I. Balsamita.*
- " 17, col. 2, sir. 14 din susu, in locu de marginale sè se puna: *emarginate.*
- " 17, col. 2, inainte de G. columbinum sè se puna delata inceputu: *G. Robertianum* L. *G. robertianu.* Prin paduri frondóse in reg. montana.
- " 17, col. 2, sir. 18 din susu, in locu de porumbicu sè se puna: *porumbinu.*
- " 18, col. 1, sir. 7 din josu, dupa L. tenuifolium L. sè se adaoga: *I.*
- " 18, col. 1, sir. 6 din josu, in locu de J sè se puna: *I.*
- " 18, col. 2, sir. 2 din susu, in locu de A. hederata sè se puna: *A. hederacea.*
- " 18, col. 2, sir. 5 din josu, in locu de E. californica sè se puna: *E. californica.*
- " 19, col. 1, sir. 3 din susu, in locu de (M. pyrenaicum sè se puna: *(P. pyrenaicum.*
- " 19, col. 1, sir. 4 din susu, in locu de Gemenea sè se puna: *Gemenei.*
- " 19, col. 1, sir. 12 din susu, in locu de N. palustre L. sè se puna: *N. palustre* D. C.
- Pag. 19, col. 1, sir. 16 din susu, in locu de N. pirenicu sè se puna: *N. pirenicu.*
- " 19, col. 1, sir. 19 din susu, in locu de A. vulgara sè se puna: *B. vulgara.*
- " 19, col. 1, sir. 19 din josu, in locu de (A. petrogena Lerner) sè se puna: *(A. petrogena Kerner).*
- " 19, col. 2, sir. 31 din susu, in locu de R. E. Tr. sè se puna: *S. E. Tr.*
- " 19, col. 2, dupa C. amara sè se puna dela inceputu: β . *hirta* Wimm. & Grab. (*C. Libertiana* Lej. *C. sylvatica* Hartm.—non Link.). Totu la asemenea locuri, raru (Valea-Vinului la Rodn'a).
- " 19, col. 2, sir. 18 din josu, dupa: nu apare, sè se stérge: *in.*
- " 20, col. 1, sir. 4 din susu, in locu de Fl. Bac. sè se puna: *Fl. Buc.*
- " 20, col. 1, sir. 10 din susu, in locu de E. carniolicum sè se puna: *E. carniolicum.*
- " 20, col. 1, sir. 12 din susu, in locu de E. Cheiranthoides sè se puna: *E. cheiranthoides.*
- " 20, col. 1, sir. 17 din susu, in locu de Ehrb. sè se puna: *Ehrh.*
- " 20, col. 1, sir. 28 din susu, in locu de Adaus sè se puna: *Adans.*
- " 20, col. 1, sir. 29 din susu, in locu de (Erysimum sè se puna: *(Erysimum.*
- " 20, col. 1, sir. 12 din josu, in locu de (H. inodora sè se puna: *(H. inodora.*
- " 20, col. 2, sir. 24 din susu, in locu de (Berterea sè se puna: *(Berterea.*
- " 20, col. 2, sir. 27 din susu, in locu de Andry) sè se puna: *Andrz).*
- " 20, col. 2, sir. 18 din josu, in locu de Weg. Diagn. sè se puna: *Ung. Diagn.*
- " 20, col. 2, sir. 7 din josu, in locu de Dc. carinthiaca sè se puna: *Dr. carianthiaca.*
- " 21, col. 1, sir. 23 din susu, in locu de B. saxatilis sè se puna: *C. saxatilis.*
- " 21, col. 1, sir. 26 din susu, in locu de Fl. der Welt sè se puna: *Fl. der Wett.*
- " 21, col. 2, sir. 25 din susu, in locu de F. Fl. Tr. 279 sè se puna: *F. Fl. Tr. 379.*
- " 22, col. 1, sir. 15 din susu, in locu de S. coronopus sè se puna: *S. Coronopus.*
- " 22, col. 2, sir. 23 din josu, in locu de V. J. sè se puna: *X. J.*
- " 22, col. 2, sir. 14 din josu dupa (V. bannatica Kit.) sè se adaoga: Pre câmpuri, agrii, prin tufisiuri. Form'a γ . cult.
- " 22, col. 2, sir. 5 din josu, in locu de latioribusque sè se puna: *laxioribusque.*
- " 23, col. 1, sir. 7 din susu, in locu de β . tennifolius apoi (D. tennifolius sè se puna: β . *tenuifolius* si (D. *tenuifolius.*
- " 23, col. 1, sir. 8 din susu, in locu de D. ochloaephyllus sè se puna: *D. chloaephyllus.*
- " 23, col. 1, sir. 15 din susu, in locu de Lanim'a sè se puna: *Lamin'a.*
- " 23, col. 1, sir. 20 din josu, in locu de D. caesins sè se puna: *D. caesius.*
- " 23, col. 1, sir. 10 din josu, in locu de (Ipcarige) sè se puna: *(Ipearige).*

- Pag. 23, col. 2, sir. 13 din susu, in locu de F. Fl. Tr. 547 sè se puna: *F. Fl. Tr. 535*.
- " 33, col. 2, sir. 2 din susu, in locu de (Lichnis... sè se puna: *(Lychnis....*
- " 34, col. 1, sir. 16 din susu, in locu de *α. strictum* Naecke, apoi alpicoluni Feurl. sè se puna: *α. strictum Haenke si alpicolum Fenzl.*
- " 34, col. 1, sir. 21 din susu, in locu de Dichodon sè se puna: *Dichodon.*
- " 34, col. 1, sir. 22 din susu, in locu de H. lipiciósa sè se puna: *St. lipiciosa.*
- " 34, col. 1, sir. 30 din susu, in locu de H. de bercuri sè se puna: *St. de bercuri.*
- " 34, col. 1, sir. 32 din susu, in locu de *St. cerastoides* L. (Dichodon cerastoides Rchb) sè se puna: *St. cerastoides* (Dichodon cerastoides Rchb).
- " 34, col. 1, sir. 34 din susu, in locu de H. grandiflora sè se puna: *St. grandiflora.*
- " 34, col. 1, sir. 36 din susu, in locu de H. graminea sè se puna: *St. graminea.*
- " 34, col. 1, sir. 39 din susu, in locu de (Larbraea aquatica St. Still) sè se puna: *(Larbraea aquatica St. Hill).*
- " 34, col. 1, sir. 43 din susu, in locu de (cópsa) sè se puna: *(cópsta).*
- " 34, col. 1, sir. 2 din josu, in locu de Clairv. sè se puna: *Clairv.*
- " 34, col. 2, sir. 1 din susu, in locu de (Nasparitia) sè se puna: *(Nasiparitia).*
- " 34, col. 2, sir. 11 din susu, in locu de B. Tr. 389 sè se puna: *B. Tr. 839.*
- " 35, col. 1, sir. 7 din susu, in locu de L. annuus sè se puna: *S. annuus.*
- " 35, col. 1, sir. 8 din josu, in locu de (S. recta Lop) sè se puna: *(S. recta Lap).*
- " 35, col. 1, sir. 6 din josu, in locu de (h. intacta Willd) sè se puna: *(S. intacta Willd).*
- " 35, col. 1, sir. 3 din josu, in locu de (S. longifolia Lop) sè se puna: *(S. longifolia Lap).*
- " 35, col. 2, sir. 7 din susu, in locu de F. El. Tr. sè se puna: *F. Fl. Tr.*
- " 35, col. 2, sir. 18 din susu, in locu de Kornsch sè se puna: *Hornsch.*
- " 35, col. 2, sir. 21 din susu, in locu de 7173 sè se puna: *1173.*
- " 36, col. 1, dupa sirulu 3 (inainte de Variadia tare) sè se puna: dela inceputu: *β. major Schur E. Tr. 1454. d.*
- " 36, col. 1, sir. 9 din susu, in locu de S. tridegetatu sè se puna: *S. tridegetata.*
- " 36, col. 1, sir. 12 din susu, in locu de B. Tr. 733 sè se puna: *B. Tr. 763.*
- " 36, col. 1, sir. 16 din susu, in locu de S. contraversa sè se puna: *S. controversa.*
- " 36, col. 1, sir. 17 din josu, in locu de Camtschoticum sè se puna: *Camtschaticum.*
- " 36, col. 2, sir. 2 din susu, dupa S. hirtum L. sè se stérgea lit. s.
- Pag. 36, col. 2, sir. 18 din susu, in locu de S. assinule sè se puna: *S. assimile.*
- " 36, col. 2, sir. 32 din susu, in locu de tulcinale sè se puna: *tulpinale.*
- " 36, col. 2, sir. 40 din susu la inceputu, in locu de S. globiferu L. sè se puna: *S. globiferum L.*
- " 36, col. 2, sir. 6 din josu, iu locu de S. purpurescens sè se puna: *S. purpurascens.*
- " 36, col. 2, sir. 4 din josu, in locu de S. Fabarica Koch (S. carpatibum Reuss. sè se puna: *S. Fabaria Koch (S. carpaticum Reuss.*
- " 37, col. 1, sir. 11 din susu, in locu de O. usturóia sè se puna: *O. ustunóia.*
- " 37, col. 1, sir. 21 din susu, in locu de P. spicatu sè se puna: *P. spicata.*
- " 37, col. 2, sir. 4 din susu, in locu de (E. collinum Gmet) sè se puna: *(E. collinum Gmel).*
- " 37, col. 2, sir. 6 din susu, in locu de (Duriaei Gay) sè se puna: *(E. Duriaei Gay).*
- " 37, col. 2, sir. 15 din susu, in locu de Nachtr. sè se puna: *Uechtr.*
- " 37, col. 2, sir. 17 din susu, in locu de Epilobiumak sè se puna: *Epilobiumok.*
- " 37, col. 2, sir. 20 din susu, in locu de (Pro sè se puna: *(Pre.*
- " 37, col. 2, sirulu 21 din susu, dupa Corongisiu sè se adauga: *si pre Craciunelu.*
- " 37, col. 2, sir. 4 din josu, in locu de E. ternata sè se puna: *E. ternatu.*
- " 49, col. 1, sir. 7 din susu la inceputu, in locu de B. Salicaria sè se puna: *L. Salicaria.*
- " 49, col. 1, sir. 19 din susu, in locu de A. rosii sè se puna: *A. rosii.*
- " 49, col. 2, sir. 15 din susu, in locu de catifelatu — sè se puna: *catifeatu. —*
- " 49, col. 2, sir. 15 din josu, in locu de catife)latu — sè se puna: *catife)latu.*
- " 50, col. 1, sir. 27 din susu, in locu de Sc. vulgaru sè se puna: *S. vulguru.*
- " 51, col. 1, sir. 26 din josu, in locu de β. Habitu. P. mixtae sè se puna: *γ. habitu P. mixtae.*
- " 51, col. 1, sir. 14 din josu, in locu de P. chrysocraspeda sè se puna: *P. chrysocraspeda.*
- " 51, col. 1, sir. 13 din josu, in locu de P. chrysacropada sè se puna: *P. chrysocraspeda.*
- " 52, col. 2, sir. 20 din susu, in locu de B. leucanthus sè se puna: *C. leucanthus.*
- " 65, col. 1, dupa β. parvifolium Wierzb. sè se puna dela inceputu: *γ. ramosissimum H. Ban. l. cit. sub γ.*
- " 66, col. 1, sir. 8 din susu, dupa Gergeleu) sè se adauga: *si Galati.*
- " 66, col. 2, sir. 23 din josu, in locu de β. indiaata sè se puna: *β. indicata.*
- " 66, col. 2, sir. 5 din josu la inceputu, in locu de V. tenuifolia Rotb. sè se puna: *V. tenuifolia Roth.*
- " 67, col. 2, sir. 3 din josu in locu de E. europaens sè se puna: *E. europaes.*

Alte erori de tipariu, ce s'aru fi pututu trece cu vederea, va binevoí onor. cetitoriu ale corege.